

ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Факультет обліку та фінансів
Кафедра германської та української філології

КВАЛІФІКАЦІЙНА РОБОТА

на здобуття ступеня вищої освіти
магістр

на тему: «Специфіка лексики на позначення жіночих персонажів на прикладі
мюзиклів Бродвею»

Виконав: здобувач вищої освіти
за освітньою програмою
Германські мови і переклад (англійська та
німецька мови)
спеціальності 035 Філологія
ступеня вищої освіти магістр
групи 1
Шевченко Д. Ю.
Керівник: Тагільцева Я. М.
Рецензент: Воскобойник В.І.

Полтава 2024 року

ЗМІСТ

ВСТУП	5
РОЗДІЛ 1 СОЦІАЛЬНО-ЛІНГВІСТИЧНІ КОНЦЕПЦІЇ ТА ЇХ ФОРМУВАННЯ ЧЕРЕЗ МОВНІ ЗАСОБИ	8
1.1 Аналіз теоретичної бази дослідження	8
1.2 Соціально-лінгвістична концепція «Трьохлика богиня»	11
1.3. Соціально-лінгвістична концепція «Pick-Me girl»	14
1.4. Соціально-лінгвістична концепція «Jane Doe»	17
1.5. Соціально-лінгвістична концепція «Tradwife»	20
1.6. Неконвенційні соціально-лінгвістичні концепції	22
РОЗДІЛ 2 АНАЛІЗ ЛЕКСИКИ НА ПОЗНАЧЕННЯ ЖІНОЧИХ ПЕРСОНАЖІВ У МЮЗИКЛАХ БРОДВЕЮ	34
2.1. Аналіз лексики, яку використовують жіночі персонажі для самоідентифікації	34
2.2. Аналіз лексики, яку використовують інші персонажі на позначення жіночих персонажів	48
2.3. Взаємозв'язок проаналізованих концепцій з виділеною до аналізу лексикою	54
ВИСНОВКИ	60
СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ	63
ДОДАТКИ	70

ВСТУП

В сучасному світі ролі чоловіка та жінки в побудові суспільства переосмислюються, відходячи від попередньо прийнятого розподілу прав та обов'язків. Це створює нові виклики у всіх галузях знання, зокрема в мовознавстві.

Гіпотеза, висловлена вченими Едвардом Сапіром [15] та Беджаміном Лі Ворфом [4], окреслює залежність свідомості людини від мови, якою вона послуговується, а не навпаки. Звідси можемо зробити висновки, що наші принципи, когнітивні імперативи, звички, когнітивні похибки, упередження та ставлення сформовані за рахунок словникового запасу, лінгвістичних конструкцій та мовних кліше, які були нами засвоєні, та які ми використовуємо в нашому повсякденні.

Ми черпаємо великий об'єм нашого словникового запасу з медіа: соціальних мереж, книг, фільмів, пісень, п'єс – тих медіа-продуктів, які нам відгукуються, і які несуть близькі для нас сенси. Ми будуємо свою інформаційну бульбашку, підбираючи ті форми, які ми звикли сприймати із найбільшим комфортом, з огляду на мисленнєві патерни, які були сформовані у нас на початку нашого життя.

Однією з популярних форм медіа наразі є мюзикли – музично-сценічні вистави, де використано різні жанри та виражальні засоби музичних, драматичних та хореографічних форм. Любов до мюзиклів прийшла до нас з-за кордону, але кривава культурна експансія нашого східного сусіда замінила якісні постановки митців Європи та Америки на перетравлений російській сурогат із підміною сенсів та зміщенням акцентів. Зараз, коли на сценах Укразни починають показувати власне-українські адаптації постановок Бродвею, ми нарешті маємо можливість познайомитись із оригінальною культурною спадщиною Європи та Америки, не лише мовою оригіналу, але й в перекладі.

Перераховані вище фактори зумовлюють **актуальність** нашого дослідження: ми звернули свій погляд на дослідження лексики на позначення жіночих

персонажів у мюзиклах Бродвею:

- 1) Мюзикли є релевантним медіа-джерелом, яка впливає на формування мовних звичок, та, відповідно, світогляду своїх поціновувачів;
- 2) Положення жінок у суспільстві наразі є неоднорідним та динамічним і для успішного досягнення цілей рівності та гармонійної взаємодії важлива наявність різноманітних рольових моделей та відхід від конвенційної тріади «діва-мати-стара» при зображенні жінок у творах мистецтва та медіа-продуктах.
- 3) За створення різноманітних образів жінки у інформаційному просторі ми можемо досягти соціальної нормалізації надання вибору жінкам, при визначенні їх курсу у побудові взаємодій у макро- та мікросоціальних групах, а також уникнення стигматизації того чи іншого вибору жінки в рамках її стосунків на рівні різних соціальних кіл. В перспективі це може дозволити зняти додатковий тиск з чоловічої частини населення, та запровадити культуру побудови стосунків на принципах дипломатичної взаємодії та рівномірного розподілу прав та обов'язків, при збереженні особистої автономії партнерів.

Розвідки в цій області лінгвістичних знань проводились такими українськими та зарубіжними науковцями: Девід Крістал, Майкл Александр Кірквуд Халідей, Джордж Лакоф, Рут Водак, Едвард Сапір, Бенджамін Лі Ворф, Норман Фейркло, Джудіт Батлер, Дебра Кемерон, Лорель Брінтон, Елізабет Трогот, Джордж Міллер, Крістін Фелбаум, Наталія Курило, Джоан Райт, Емілі Стівенс, Моніка Джонс, Патриція Кларк, Лінда Гартвел.

Метою нашого дослідження є встановлення взаємозв'язків між лексикою на позначення жіночих персонажів та образом жінки, який формується за допомогою цієї лексики і відповідно предетермінованого місця жінки в суспільстві, яке визначається цим образом.

Об'єктом нашого дослідження є тексти пісень у мюзиклах Бродвею, **предметом** – лексика на позначення жіночих персонажів у мюзиклах Бродвею.

Під час дослідження ми поставили перед собою наступні завдання:

- 1) Створити вибірку мюзиклів для аналізу;
- 2) Проаналізувати масив лексики, використаний у обраних мюзиклах та виділити лексичні одиниці, використані для позначення жіночих персонажів;
- 3) Виокремити закономірності у проаналізованій лексиці та поділити її масив на групи згідно з цими закономірностями;
- 4) Сформувати групу соціально-лінгвістичних концепцій, які є найбільш поширеними у використанні для зображення жіночих персонажів;
- 5) Проаналізувати доробок щодо найпоширеніших соціальних концепцій, які застосовуються для детермінування ролі жінки у соціумі;
- 6) Встановити зв'язок між утвореними групами лексичних одиниць та проаналізованими соціальними концепціями;
- 7) Проаналізувати наявний зв'язок у контексті формування соціального образу жінки.

В ході дослідження нами були застосовані наступні методи наукового пізнання: аналіз, синтез, індукція, дедукція, спостереження, класифікація, абстрагування, метод когнітивного аналізу, соціолінгвістичний метод, метод семантичного аналізу.

Результати дослідження були апробовані в рамках конференції «Мова та міжкультурна комунікація» 2024 року .

РОЗДІЛ 1

СОЦІАЛЬНО-ЛІНГВІСТИЧНІ КОНЦЕПЦІЇ ТА ЇХ ФОРМУВАННЯ ЧЕРЕЗ МОВНІ ЗАСОБИ

1.1. Аналіз теоретичної бази дослідження

Мозок людини схильний до спрощення явищ, які його оточують, оскільки це робить можливим сприйняття оточення без залучення надлишкових когнітивних ресурсів та дає можливість підтримувати соціальну діяльність на базисі особистісних цінностей одночасно з веденням інших видів діяльності. І мова та мовлення є інструментами, які людство використовує для формулювання та запуску діяльності соціальних закономірностей, які в подальшому слугують правилами функціонування соціальних ланцюжків.

Мова – це одночасно інструмент надання влади та засіб виокремлення, залежно від її використання та інтерпретації. Саме тому, важливо зважати на мовні конструкції які використовуються під час формулювання постулатів соціальної взаємодії, для уникнення нерівномірного розподілу влади та привілеїв, прав та обов'язків.

В широкому розумінні соціально-лінгвістичні, або ж соціолінгвістичні концепції – це набір семантичних одиниць, які окреслюють певне поняття та ряд ставлень. Асоціацій та когнітивних упереджень які стосуються цього поняття.

В ході дослідження ми виділили ряд найпоширеніших соціально-лінгвістичних концепцій, які зустрічаються в мюзиклах і використовуються для деномінації та окреслення головних когнітивних імперативів жіночих персонажів.

Використовуючи слово чи словосполучення на позначення певної соціально-лінгвістичної концепції, з тих, що застосовуються на позначення жінок, ми можемо дізнатись не лише їх соціальний статус та головний імператив, але й тенденції в

поведінці та мисленнєвих механізмах.

В ході дослідження ми провели розмежування між соціально-лінгвістичною концепцією та архетипом, як між більш широким та більш вузьким поняттями, адже архетипи не передбачають опис схеми розвитку персонажа або ж персоналії.

Перед тим, як переходити до вивчення лексики, на позначення жіночих персонажів на прикладі власне мюзиклів, ми прийняли рішення сформувати лексичні ядра для кожної з соціально-лінгвістичних концепцій, для того аби мати відправну точку для аналізу лінгвістичній жіночих персонажів у відібраній групі мюзиклів. Паралельно з цим ми проаналізували позитивний та негативний впливи кожної з концепцій на мікро- та макросоціальні групи, за умови перенесення даних концепцій у буденне життя, та застосування їх для формування соціальних норм.

Для кожної із соціально-лінгвістичних концепцій ми за допомогою тезауруса та англійсько-англійських словників сформували лексичне «ядро» [16]. Яке ми зможемо використати для порівняння із відібраним для дослідження матеріалом із текстів пісень мюзиклів.

За думкою науковців К. Голл та М. Бухольц мова це не просто перехідник комунікації, а місце, де гендерні ідентичності конструюються, обговорюються та ставляться під сумнів [41]. Важливо також розуміти, що усталені мовні форми в контексті гендеру не є спадковими, а формуються через соціалізацію та культурні практики певних громад, як наголошує у своїй праці Е. Охс [64]. Тези цих науковців підкріплюють релевантність дослідження лексики на позначення індивідів, яка асоційована з їх статтю та гендером, як чинника, який формує суспільні уявлення про ці поняття.

Якщо ми звернемо свій погляд на наукові праці у полі філології саме в ключі дослідження лексики на позначення жіночих персонажів у мюзиклах Бродвею, то можемо помітити зростаючий інтерес до цієї тематики. Із провідних досліджень можемо виділити наступні напрями, які привернули нашу увагу найбільше:

- 1) Аналіз семантичних полів, якими описуються жіночі персонажі [82];
 - 2) Аналіз контекстуальних особливостей мовних описів [71];
 - 3) Аналіз феміністичних тенденцій у текстах пісень [52];
 - 4) Дослідження на тему наділення жіночих персонажів активними ролями, шляхом використання специфічного словникового набору [30];
 - 5) Розгляд впливу суспільних змін на мовне оформлення персонажів [43].
- Авторки цих досліджень (Джоан Райт, Емілі Стівенс, Моніка Джонс, Патриція Кларк та Лінда Гарвел) акцентують увагу на тому, що індустрія музичних вистав еволюціонувала і жіночі персонажі стають все більш багатовимірними, але і досі постановки наповнені токсичними стереотипами, наприклад про емоційність чи пасивність жіноцтва [82].

Для проведення комплексного аналізу нам важливо не тільки провести розвідку щодо наукового дискурсу дослідження, а й дати визначення ключовим поняттям: мюзикл, персонаж, соціально-лінгвістична концепція, лексичне ядро.

Визначення поняттю «мюзикл» знаходимо у праці К. Джонсона: мюзикл – це жанр сценічного музичного мистецтва, у якому поєднується хореографія, вокал, та драматичну дію в рамках одного твору та однієї фабули. Мюзикл є формою театрального мистецтва, що характеризується синтезом музики, хореографії та тексту та їх інтеграції задля втілення єдиного драматичного наративу [50].

Визначення терміну «персонаж» формулюємо на основі праць Т. Портера та К. Джонсона: персонаж – це художній образ, створений засобами одного з видів мистецтва, який втілює певну особу або типаж, та діє відповідно до авторського задуму та мотиваційних чинників [66], [50].

Останній термін, – соціально-лінгвістична концепція, – отримав своє визначення на баз робіт Дж. Холмса та У. Лабова: соціально-лінгвістична концепція – це теоретична система уявлень про зв'язок суспільства та мови, яка висвітлює пропорційну залежність мовних процесів від соціальних, історичних та культурних

факторів [44], [56]. З іншого боку ми можемо визначити соціально лінгвістичну концепцію, як систему певних сформованих тенденцій та упереджень, які закріплюються у соціумі шляхом їх фіксації через мовні засоби.

Для нас було важливо сформулювати ці визначення самостійно на базі вивчених наукових праць, оскільки це дозволяє провести інтеграцію знань з лінгвістичної, соціологічної та драматургічної площини та покращити органічність викладу матеріалу та оптимізувати сортування та аналіз матеріалів.

1.2. Соціально-лінгвістична концепція «Трьохлика богиня»

Концепція триєдиності жіночих уособлень на різних етапах життя була сформована ще в дописемні часи. Тоді головними функціями жінки були репродуктивна та функція підтримання життєдіяльності потомства. [26]

Концепція трьохликої або ж триєдиної богині вміщує в себе три основні стадії життя жінки та їх лексичні деномінанти: діва, мати і старійшина (відьма) (maiden–mother–crone). Кожна з цих деномінант утворює зв'язок із рядом лексичних одиниць, які в різних культурах через звичаї та традиції пов'язують із етапом життя, який ця деномінанта позначає.

В рамках дослідження ми виділили слова та словосполучення, які найчастіше асоціюються з кожною з трьох іпостасей або ж є з ними суголосними:

1) Maiden – Діва

a. Іменники:

girl, virgin, youth, lass, blossom, princess, daughter, debutante, sprite, belle, maidenhood, ingénue, novice, nymph, fairy, damsel, innocence, flower, prodigy.

b. Дієслова:

Bloom, emerge, frolic, dance, explore, flirt, rejoice, grow, discover, enchant, begin, learn,

radiate, imagine, blush, glimmer, skip, sparkle, dream, laugh.

с. Прикметники:

young, pure, innocent, fresh, gentle, playful, radiant, delicate, vibrant, hopeful, bright, unblemished, cheerful, naïve, shy, sparkling, wholesome, graceful, tender, precious.

d. Прислівники:

Lightly, playfully, innocently, shyly, gracefully, eagerly, freshly, cheerfully, gently, naively, optimistically, tenderly, sweetly, joyfully, radiantly, timidly, dreamily, bashfully, excitedly.

е. Фрази:

budding with potential, on the cusp of life, a breath of fresh air, eyes full of wonder, blooming with youth, dancing through life, the world at her feet, bright as the morning dew, innocence untouched, a heart unscared, a gentle spring breeze, unfolding like a flower, the light of dawn, a song of beginnings, life's a sweet promise, a dream in the making, with eager steps, a soft glow of hope, the first chapter, a spark of life.

2) Mother – Мати

а. Імєнники:

caregiver, protector, matriarch, guardian, healer, provider, nurturer, wife, homemaker, mentor, role model, lifegiver, teacher, comforter, advocate, counselor, helper, sustainer, shield, support.

б. Дієслова

nurture, care, protect, love, guide, teach, support, heal, comfort, encourage, provide, shield, feed, sacrifice, listen, counsel, embrace, defend, foster, sacrifice.

с. Прикметники:

caring, loving, nurturing, protective, patient, devoted, kind, wise, compassionate, gentle, generous, encouraging, strong, reliable, selfless, empowering, comforting, understanding, dependable, supportive.

d. Прислівники:

lovingly, tenderly, patiently, compassionately, devotedly, kindly, gently, generously, protectively, warmly, selflessly, comfortingly, thoughtfully, understandingly, strongly, reliably, unconditionally, faithfully, wholeheartedly.

e. Фрази:

a heart of gold, a pillar of strength, love beyond measure, a beacon of guidance, the hearth of home, arms of comfort, wisdom born of experience, an unbreakable bond, a hand to hold, endless sacrifice, a guiding light, shelter from the storm, a voice of reason, a foundation of love, a cornerstone of family, strength in adversity, a wellspring of care, unfailing devotion, the heart of the family, ever-present support.

3) Crone – Старійшина (відьма)

a. ІМЕННИКИ:

elder, sage, wise woman, matriarch, mystic, seer, witch, grandmother, sorceress, prophetess, advisor, guide, oracle, healer, enchantress, shaman, visionary, mentor, cronehood, matron.

b. Дієслова:

advise, teach, guide, heal, observe, advise, foretell, reflect, mentor, enlighten, protect, inspire, transform, empower, mystify, intuit, meditate, remember, instruct, lead.

c. Прикметники:

wise, old, experienced, powerful, insightful, mystical reflective, compassionate, strong, stern, resourceful, revered, aged, resilient, witty, thoughtful, mysterious, sagacious, visionary, matronly.

d. Прислівники:

wisely, compassionately, insightfully, powerfully, mystically, thoughtfully, sternly, strongly, reflectively, resolutely, resiliently, gently, patiently, perspicaciously, sagely, reverently, wryly, respectedly, transformatively, calmly.

e. Фрази:

a well of wisdom, a voice of experience, a guiding star, keeper of secrets, the light in the

dark, a calming presence, wisdom forged by time, a timeless guide, seer of truth, a mirror of life, the final chapter, an eternal teacher, keeper of the past, a protector of legacy, the soul of earth, wisdom's whisper, a grounding force, a path to enlightenment, face of tie, a compass for the lost.

Наведені лексичні одиниці допомагають краще охарактеризувати кожен з трьох елементів і відштовхуючись від лексичних груп для опису кожного з цих етапів жіночого життя в рамках розглянутої концепції, можемо навести приклади позитивного та негативного впливу на соціальну групи внаслідок перенесення цієї концепції з інформаційних продуктів на повсякденне життя:

- 1) Позитивний вплив:
 - a. Закріплення ролі жінки, як матріарха та вшанування її дій для збереження та підтримання сім'ї, як мікросоціальної групи;
 - b. Культивування шанобливого ставлення до жінки в рамках її статусу;
 - c. Програмування теперішнього та наступних поколінь на підтримання репродукції
 - d. Закріплення соціальних норм
- 2) Негативний вплив:
 - a. Нав'язування лінійності життя жінки у форматі: непорочність, очікування чоловіка; поява дітей та догляд за ними;
 - b. Стигматизація старості;
 - c. Об'єктивізація жінки.

1.3. Соціально-лінгвістична концепція «Pick-me girl»

Таке поняття, як «pick-me girl» є порівняно новим в інформаційному просторі. Воно походить із соціальної мережі «Тік-ток» і використовується для позначення

дівчат та жінок, приватні або публічні інформаційні продукти яких містять наративи, які обслуговують парадигму сурогатного патріархату.

Жіночі персонажі та персоналії, які існують та діють в рамках цієї соціально-лінгвістичної концепції проєктують думку про те, що вони кардинально відмінні від решти жіночої популяції, і що вони розуміють, чому сучасним чоловікам так важко, адже сучасні жінки не виправдовують їх очікувань та забули, як це – бути справжньою жінкою.

«Справжня жінка» в рамках реалізації концепції – це людина повністю позбавлена особистості, єдина задача якої – обслуговувати фантазії та потреби чоловіка [31].

Персонажі та персоналії, які існують та діють в рамках цієї соціально-лінгвістичної концепції сприймають та висвітлюють інших жінок як поверхневих та егоїстичних створінь у яких на думці лише макіяж і гроші.

Якщо говорити про лексичний дискурс, то тут ми сфокусували свою увагу на тому, аби відібрати характерну лексику для означення «pick-me girls» та лексику, якою вони зазвичай послуговуються для означення жінок, які існують у рамках інших соціально-лінгвістичних концепцій:

1) Лексика на позначення «pick-me girls»:

a. Іменники:

attention-seeker, contrarian, performer, outcast, chameleon, ally, wannabe, critic, trend-follower, admirer, individualist, try-hard, mimic, iconoclast, compliment-fisher, apologist, overachiever, pleaser, sycophant, show of.

b. Дієслова:

seek, deflect, criticize, mimic, undermine, adapt, boast, impress, alienate, judge, suppress, flatter, idolize, compare, exaggerate, downpay, claim, reject, pretend, assert

c. Прикметники:

performative, insecure, judgmental, attention-driven, overly accommodating, self-

demeaning, competitive, pretentious, contradictory, apologetic, unauthentic, defensive, passive-aggressive, submissive, superficial, misogynic, overcompensating, self-effacing, impressionable, dependent.

d. Прислівники:

ostensibly, overly, dramatically, subtly, frequently, intensely, pretentiously, eagerly, relentlessly, habitually, self-deprecatingly, contradictorily, aggressively, overconfidently, anxiously, comparatively, ironically, passively, manipulatively, persistently.

e. Фрази:

not like other girls, one of the guys, no makeup, I'm different, don't care about fashion, can't stand girly things, prefer guy friends, other girls are fake, no drama, not high-maintenance, naturally pretty, get along with guys better, no need for validation, no gossip, chill compared to them, girls are so materialistic, don't act like diva, don't understand other girls.

2) Лексика на позначення інших жінок, яку використовують «pick-me girls»:

a. Іменники:

drama queen, gold-digger, diva, bimbo, gossip, airhead, girly-girl, fashionista, princess, wannabe, influencer, rival, femme-fatale, barbie, competitor, ma-eater, girlfriend, socialite, heartbreaker, shopaholic.

b. Дієслова:

gossip, flirt, pretend, shop, overreact, complain, demand, exaggerate, seduce, show-off, criticize, manipulate, judge, lie, cheat, flaunt, obsess, copy, envy, whine.

c. Прикметники:

dramatic, high-maintenance vain, fake, girly, shallow, materialistic, overemotional, superficial, bossy, competitive, self-centered, jealous, spoiled, clingy, inauthentic, petty, fashion-obsessed, man-hungry, untrustworthy.

d. Прислівники:

overly, excessively, drastically, pretentiously, dramatically, superficially, jealously, hysterically, materialistically, vainly, bossily, attention-seekingly, manipulatively, clingily, hyperactively, pettily, enviously, obsessively, irrationally, relentlessly.

е. Фрази:

so fake, only gossips, so dramatic, obsessed with herself, only cares about money, tries too hard, just a gold-digger, can't handle criticism, so jealous of everyone, after him for the money, being too emotional, not real, always flirting, too girly for her own good, such a princess, always competing, obsessed with appearances, can't survive without validation.

На жаль, у даної соціально-лінгвістичної концепції немає позитивного впливу на макро- та мікросоціальні групи. Єдине позитивне, чому може слугувати ця концепція – це ілюстрування мізогінії та сексизму.

Із прикладів негативного впливу можемо виділити:

- 1) Знецінення зусиль та досягнень фемінізму;
- 2) Розділення жіноцтва, як соціальної групи;
- 3) Укорінення негативних упереджень, щодо жінок, які фокусуються на власному розвитку та догляді за собою, на противагу виключно обслуговуванню потреб чоловіка;
- 4) Стигматизація певного способу життя та створення емоційного тиску в суспільстві.

1.3. Соціально-лінгвістична концепція «Jane Doe»

Назва цієї концепції походить з британської правової практики, де ім'я та прізвище «Jane Doe» є похідними від іншого – чоловічого – імені та прізвища: «John Doe». Ці імена та прізвища використовувались і досі використовуються юристами

для позначення умовних учасників слідчих дій, або з учасників, імена та особистості яких невідомі.

У соціально-лінгвістичному дискурсі це ім'я позначає картонного жіночого персонажа, який на початку історії немає жодних особливостей: принципів, переконань, світогляду, виразних рис характеру або ж зовнішності, специфічних навичок. В деяких випадках історія такого персонажа розвивається навколо того, що у нього відкриваються здібності, про які ні він, ні оточуючі не підозрювали. Використання такої лінії розвитку персонажа за поганої реалізації може вважатись недбальством зі сторони автора [28].

Використання цієї соціо-лінгвістичної концепції можна пояснити двома факторами:

- 1) Небажанням заглиблюватись у дискурс та розбиратись у реаліях існування жінок в запропонованих обставинах;
- 2) Бажання використати жіночого персонажа як тло для висвітлення чеснот, цінностей та цілей головного чоловічого персонажа.

Для того, аби сформувати «ядро» цієї соціо-лінгвістичної концепції, ми використали вибірку наступних слів:

a. Іменники:

anonymity, facelessness, zero, placeholder, individual, figure, stereotype, shadow, cipher, entity, construct, nobody, stand-in, silhouette, persona, abstraction, nonentity, presence, model, prototype.

b. Дієслова:

represent, embody, symbolize, generalize, disappear, blend, merge, anonymize, reflect, obscure, abstract, typify, mimic, suggest, vanish, evoke, construct, simplify, omit, substitute.

c. Прикметники:

faceless, nondescript, indistinct, generic, vague, archetypal, symbolic, hollow,

anonymous, featureless, unseen, abstract, stereotypical, imaginary, undefined, bland, fictional, inremarkable, depersonalized, silent.

d. Прислівники:

generically, anonymously, vaguely, indistinctly, symbolically, abstractly, stereotypically, impersonally, universally, nondescriptly, archetypically, unobtrusively, blandly, hypothetically, minimally, invisibly, featurelessly, imaginatively, depersonally, simplistically.

e. Фрази:

cipher for the audience, everywoman figure, generic placeholder, a blank slate, a symbolic presence, an indistinct shadow, a featureless protagonist, a nondescript persona, an archetypal construct, a hollow entity, and abstract silhouette, a faceless abstraction, an imagined nobody, a silent observer, a vague representation, a depersonalized figure, an invisible entity, an unremarkable individual, a stand-in for anyone, a placeholder in fiction.

Якщо говорити про впливи конкретно цієї соціо-лінгвістичної на мікро- та макросоціальні групи, можемо виділити наступні:

1) Позитивний вплив:

- a. Глорифікація образу жінки;
- b. Просування наративу, що жінка може оволодіти будь-яким навиком.

2) Негативний вплив:

- a. Генералізація та об'єктивізація жіноцтва;

Використання жінок, як фону для підсвітлення чеснот та досягнень чоловіків.

1.5. Соціально-лінгвістична концепція «Tradwife»

Соціально-лінгвістична концепція «tradwife» (повна форма: «traditional wife») – це концепція, яка стала популярна так само завдяки соціальній мережі «Тікток», де кріейторки та кріейтори почали створювати відео-замальовки, в яких наслідували поведінку традиційних дружин та чоловіків зі Сполучених Штатів Америки 50-х років. В такій парадигмі весь побут лягає на плечі дружини, а чоловік фокусується виключно на побудові власної кар'єри. Ця парадигма – найближчий відповідник до сучасної парадигми сурогатного патріархату [42].

Традиційна дружина мала з посмішкою обслуговувати побутові потреби чоловіка, – їжа, прання, прибирання, – доглядати за дітьми, слідкувати за побутовими витратами, вміти гарно виглядати та зі смаком одягатися, підтримувати світську бесіду та розважати гостей і підтримувати свого чоловіка у всіх його ініціативах, не маючи при цьому права голосу. Темна сторона ролі традиційної дружини досить часто включала в себе прийом заспокійливих, або ж барбітуратів, аби впоратись з усіма обов'язками а також повну матеріальну залежність від чоловіка і суспільне засудження у разі будь-яких неетичних дій з боку чоловіка, наприклад, пияцтва, зрад або ж домашнього насилля, а також необхідність проявляти мудрість але вдавати поверхневості та недалекість.

Під час формування лексичного ядра цієї соціально-лінгвістичної концепції, ми виділили наступні слова:

a. Іменники:

homemaker, caregiver, partner, spouse, family, housekeeper, cook, role, duty, marriage, mother, devotion, nurturer, provider, matron, supporter, companion, love, commitment

b. Дієслова

nurture, cook, clean, support, respect, respect, tend, provide, love, sacrifice, balance, care, teach, raise, organize, help, listen, guide, comfort, prioritize, foster.

с. Прикметники:

traditional, domestic, devoting, nurturing, feminine, respectful, submissive, caring, loyal, dependable, graceful, gentle, humble, loving, compassionate, dedicated, patient, dutiful, selfless, supportive.

d. Прислівники:

traditionally, devotedly, respectfully, lovingly, dutifully, carefully, patiently, compassionately, gracefully, supportively, gently, humbly, selflessly, dependably, wholeheartedly, obediently, faithfully, submissively, purposefully, consistently.

е. Фрази:

stay-at-home mum, keeper of the home, wife and mother, traditional gender roles, taking care of the family, behind every great man, dedicated to family life, homemaker and caregiver, balancing household duties, provider of emotional support, caretaker of the home, focusing on the family, loving and supportive spouse, adhering to tradition, domestic responsibilities, devotion to her family, maintaining harmony at home, fulfilling traditional roles.

Коли ми говоримо про вплив імплементації цієї соціолінгвістичної концепції у життя, то можемо навести наступні приклади позитивного та негативного впливу:

1) Позитивний вплив:

a. Закріплення позицій інституту сім'ї та посилення основ репродуктивної політики.

2) Негативний вплив:

a. Підвищення тиску на чоловіків та жінок, за рахунок непропорційного розподілу прав та обов'язків;

b. Об'єктивізація жінки та зведення її функціоналу до посади домоврядниці.

1.6. Неконвенційні соціально-лінгвістичні концепції

Неконвенційні соціально-лінгвістичні концепції, які визначають програму жіночих персонажів ми можемо визначити, як концепції, які передбачають відокремлене існування жінок від чоловіків та мають інші цілі та задачі.

В рамках дослідження ми виділили наступні неконвенційні концепції:

1) The Survivor (Та, що вижила) – жінка, яка пережила переломний момент у своєму житті і тепер відбудовує своє оточення, опираючись на травматичний досвід та уникаючи ймовірних факторів, які можуть її повторно травмувати [60]. Для формування лексичного ядра цієї концепції можемо використати наступні слова:

a. Іменники:

fighter, warrior, heroine, advocate, resilience, strength, courage, triumph, overcomer, spirit, perseverance, determination, victor, tenacity, endurance, conqueror, phoenix;

b. Дієслова:

endure, persist, overcome, struggle, resist, triumph, prevail, fight, adapt, thrive, rebuild, recover, rise, preserve, conquer, fight, transform, strengthen, emerge;

c. Прикметники:

resilient, courageous, strong, determined, tenacious, fearless, bold, empowered, brave, enduring, triumphant, persistent, inspirational, stoic, independent, victorious, self-reliant, transformative, adaptable, indomitable;

d. Прислівники:

resiliently, bravely, courageously, strongly, determinedly, tenaciously, fearlessly, boldly, enduringly, triumphantly, persistently, inspirationally, stoically, independently, unyieldingly, powerfully, adaptively, self-reliantly, fiercely, indomitably;

e. Фрази:

rise from the ashes, against all odds, stronger than ever, never give up, turning pain into

power, a testament to resilience, overcoming adversity, surviving the storm, standing tall through it all, becoming unbreakable, living proof of strength, turning scars into stories, fighting for her life, emerging victorious, reclaiming her life, thrive the aftermath, unstoppable and unshaken, carving the path forward, defying the odds, turning struggles into strength.

2) The Femme Fatale (Фатальна жінка) – жінка, головним пріоритетом якої в житті є її особистість. Вона будує своє життя, використовуючи для цього прихильність та зусилля інших людей, зокрема чоловіків, що є неприпустимим у рамках загальноприйнятих соціальних норм [57]. Для формування лексичного ядра цієї концепції можемо використати наступні слова:

a. Іменники:

seductress, enigma, temptress, siren, manipulator, vixen, mystery, allure, charmer, deceiver, attraction, power, confidence, intrigue, danger, beauty, spellbinder, predator, ambition, glamour;

b. Дієслова:

seduce, manipulate, entrap, lure, deceive, tempt, captivate, entice, charm, ensnare, bewitch, scheme, intoxicate, mesmerize, provoke, dominate, betray, allure, conquer, exude;

c. Прикметники:

seductive, mysterious, dangerous, enigmatic, alluring, charismatic, manipulative, cunning, tempting, provocative, sensual, glamorous, mesmerizing, sultry, calculating, hypnotic, irresistible, unpredictable, bewitching, dominant;

d. Прислівники:

seductively, mysteriously, alluringly, dangerously, hypnotically, cunningly, sensually, deceptively, charismatically, irresistibly, bewitchingly, manipulatively, temptingly, calculatingly, mesmerizingly, glamorously, unpredictable, intoxicatingly, powerfully;

е. Фрази:

a master of manipulation, danger wrapped in beauty, an irresistible force, the ultimate seductress, playing with fire, a spider spinning her web, temptation incarnate, beauty with deadly edge, knows what she wants, the woman men fear, captivating but dangerous, a heartbreaker in disguise, living for the thrill, secrets behind her smile, luring prey to her trap, the kiss of death, shrouded in mystery, desire and destruction, an intoxicating enigma, the embodiment of danger;

3) **Observant Truthteller** (Спостережлива правдорубка) – жінка, головним принципом побудови життя якої є вірність своїм принципам. За умови пристосування цієї концепції до чоловіка робиться наголос на прямолінійності, як чесноти, але у випадку жінок така якість найчастіше виділяється, як неприваблива, адже в патріархальній парадигмі жінкам не пристало мати власну думку та принципи, тим більше висловлювати їх. Для формування лексичного ядра цієї концепції можемо використати наступні слова:

а. Іменники:

observer, analyst, perceiver, witness, sage, visionary, critic, realist, clarifier, commentator, interpreter, detective, philosopher, principle, oracle, question, seer, chronic, truth, deduction;

б. Дієслова:

observe, discern, analyze, notice, detect, reveal, interpret, question, clarify, reflect, point out, unveil, speak, perceive, judge, advise, narrate, illuminate, confront, expose;

с. Прикметники:

observant, honest, perceptive, truthful, realistic, insightful, thoughtful, discerning, analytical, sharp, reflective, intuitive, articulate, genuine, wise, inquisitive, candid, astute, objective, direct;

д. Прислівники:

observantly, truthfully, perceptively, honestly, realistically, insightfully, thoughtfully,

discerningly, analytically, sharply, reflectively, intuitively, articulately, wisely, inquisitively, candidly, astutely, objectively, openly;

е. Фрази:

speaks with clarity, sees through deception, an eye for detail, cuts through the noise, tells it like it is, a keen observer of life, truth in every word, unveils hidden realities, calls things as she sees them, an unflinching perspective, reveals the heart of matter, no details escapes her notice, offers unvarnished truth, questions the status quo read between the lines, holds up a mirror of society, delivers piercing insights, strips away illusions, challenges false narratives, sees the world as it is;

4) Socialite (Світська левиця) – жінка, головним імперативом якої є її соціальний статус. Такі персонажі ладні захищати власний соціальний статус в тому числі обмеженням спілкування з людьми, які тим чи іншим чином можуть його скомпрометувати, або ж позбавити таку людину незалежності та самостійності [60]. Така концепція не може співіснувати з ідеєю про покірну жінку, яка повністю розчиняється у своєму партнері. Для формування лексичного ядра цієї концепції можемо використати наступні слова:

а. Іменники:

fashionista, debutant, trendsetter, icon, influencer, hostess, social butterfly, heiress, diva, glamour queen, jet-setter, partygoer, celebrity, charmer, stylist, networker, connector, arbiter of style, social climber;

б. Дієслова:

network, entertain, host, mingle, socialize, charm, dress, flatter, gossip, shine, stand out, engage, attract, inspire, connect, lead, party, command, enchant, influence;

с. Прикметники:

glamorous, chic, sophisticated, elegant, stylish, influential, trendy, vivacious, flirtatious, outgoing, fashionable, regal, dazzling, refined, alluring, polished, wealthy, popular, articulate;

d. Прислівники:

gracefully, stylishly, charismatically, elegantly, fashionably, confidently, flawlessly, sociably, effortlessly, vivaciously, charming, chicly, glamoursly, popularly, confidently, positively, alluringly, commandingly, wittingly, magnetically;

e. Фрази:

the life of the party, at the center of attention, a mover and shaker, living the high life, effortlessly stylish, the queen of social scenes, knows everyone worth knowing, always in the spotlight, sets the standard for elegance, a connoisseur of culture born, born to shine, leading the fashion pack, knows how to work the room, a magnet for admiration, a beacon of charm and grace, never misses an event, commanding attention with every step, a trendsetter among peers, effortless sophistication, blending charm with influence;

5) Anti-hero (Анти-героїня) – жінка, яка має власні амбіції варіативного спрямування, які в рамках сюжету висвітлюються як сумнівні та неважливі. Такі персонажі слугують для висвітлення чеснот конвенційних жіночих персонажів та підсилення правильності патріархальної парадигми. Для формування лексичного ядра цієї концепції можемо використати наступні слова:

a. Іменник:

rebel, outlaw, vigilante, maverick, rogue, loner, misfit, renegade, drifter, avenger, opportunist, defector, realist, trickster, outsider, contrarian, anti-establishment figure, troublemaker;

b. Дієслова:

defy, rebel, manipulate, question, fight, subvert, challenge, betray, outsmart, exploit, scheme, confront, break, evade, resist, undermine, navigate, compromise, obstruct;

c. Прикметники:

cynical, flawed, ambiguous, ruthless, misunderstood, complex, defiant, rebellious, self-serving, troubled, reluctant, nonconformist, unpredictable, determined, morally gray. Independent, pragmatic, fierce, unapologetic, mysterious;

d. Прислівники:

cynically, ruthlessly, defiantly, subversively, boldly, rebelliously, reluctantly, independently. Strategically, unapologetically, pragmatically, fearlessly, relentlessly, ambiguously, fiercely, calculatingly, unpredictably morally, subtly, tactically;

e. Фрази:

walking a moral tightrope, a rebel with a cause, haunted by past choices, breaking all the rules, operating in the shadows, driven by her own code, fighting fire with fire, refusing to conform, a reluctant savior, the anti-establishment heroine, blurred lines of right and wrong, loyal only to herself, complicating and captivating, an outlaw in her own word, choosing survivor over honor, a flawed, but fascinating figure, the wrong things for the right reasons, challenging authority at every turn, the heroine no one expected, walking the path less traveled.

6) Power-Holder (Владна жінка) – жінка, яка володіє силою та авторитетом у певному полі діяльності, які в деяких випадках ставлять під сумнів авторитет та силу чоловіків в тому ж полі діяльності. Для формування лексичного ядра цієї концепції можемо використати наступні слова:

a. Іменники:

leader, ruler, monarch, matriarch, queen, executive, authority, sovereign, influencer, commander, visionary, strategist, arbiter, titan, chief, governor, empress, director, administrator, regent;

b. Дієслова:

command, rule, lead, govern, influence, dominate, control, direct, strategize, inspire, delegate, oversee, empower, drive, manage, enforce, shape guide, assert, reign;

c. Прикметники:

powerful, authoritative, commanding, dominant, charismatic, influential, strong-willed, strategic, decisive, fearless, sovereign, assertive, visionary, ambitious, empowered, prestigious, respected, influential, forceful, regal;

d. Прислівники:

powerfully, authoritatively, commandingly, decisively, charismatically, strategically, domineeringly, influentially, fearlessly, assertively, sovereignly, inspirationally, forcefully, ambitiously, respectedly, dominantly, visionarily, confidently, prestigiously, boldly;

e. Фрази:

the ultimate decision-maker, a commanding presence, holding the reins of power, a force to be reckoned with, shaping the future, sovereign to her domain, the woman at the top, ruling with an iron will, inspiring allegiance, a natural-born-leader, commanding respect and attention, the architect of success, setting the tone for others, guiding the tone of events, driving change with conviction, a beacon of authority, the embodiment of leadership, standing tall at the helm, dominating the field, leading by example.

7) Rival (Ворог) – жінка, яка найчастіше протистоїть іншій жінці або ж жінкам в рамках історії. Така поведінка ставить під сумнів ідею жіночого сестринства і є неприйнятною, оскільки вона наголошує на тому, що у жінки можуть бути ідеї, відмінні від масиву ідей, які є прийнятними для решти жіноцтва [38]. Також ця концепція використовується для наголошення неприйнятності заздрощів, як емоції, яка може ставати підґрунтям для побудови конфлікту персонажів цього типу. Для формування лексичного ядра цієї концепції можемо використати наступні слова:

a. Іменники:

challenger, competitor, adversary, opponent, contender, nemesis, antagonist, archrival, combatant, threat, duelist, challenger-in-chief, foe, provocateur, oppose, frontrunner, opposition, equal, detractor;

b. Дієслова:

compete, challenge, oppose, confront, rival, strive, contest, fight, outdo, outwit, obstruct, undermine, counter, distract, defy, match, surpass, scrutinize, clash, best;

c. Прикметники:

competitive, opposing, ambitious, determined, aggressive, tactical, cunning, ruthless, relentless, fierce, strategic, skilled, assertive, antagonist, sharp, calculating, persistent, tenacious, crafty, unyielding;

d. Прислівники:

competitively, aggressively, fiercely, relentlessly, strategically, cunningly, ruthlessly, assertively, persistently, tenaciously, calculatingly, tactically, boldly, sharply, defiantly, intelligently, skillfully, powerfully, reluctantly, confidently;

e. Фрази:

her fiercest competitor, locked in the power struggle, challenging her every move, always one step ahead, her greatest threat, the one she must outsmart, a clash of equals, striving to outshine her, at odds with one another, pushing her to her limits, the ultimate test of skill, a thorn in her side, fighting for the same prize, the obstacle in her path, her shadow and her mirror, the tension builds up with every encounter, opposed at every turn, a battle of wits and will, two forces destined to collide, challenging her reign of power.

8) Tough Rebel (Жорстка бунтарка) – жінка, яка іде проти соціальних норм, що вже є контраверсійною для жінки, в той час як у випадку чоловіків така поведінка може вважатися сміливою. Для формування лексичного ядра цієї концепції можемо використати наступні слова:

a. Іменники:

fighter, outlaw, maverick, nonconformist, warrior, trailblazer, renegade, dissenter, freedom, iconoclast, defector, individualist, firebrand, rule-breaker, vigilante, provocateur anarchist, challenger.

b. Verbs:

defy, rebel, resist, challenge, confront, break, fight, subvert, stand up, overcome, undermine, push, outlast, reject, persevere, survive, question, lead, inspire, dominate;

c. Прикметники:

fearless, rebellious, determined, defiant, unbreakable, tenacious, gritty, string-willed, bold, unyielding, courageous, fierce, independent, relentless, rugged, resourceful, unconventional, edgy, reluctant;

d. Прислівники:

defiantly, fearlessly, boldly, tenaciously, relentlessly, fiercely, courageously, unapologetically, unwaveringly, independently, determinedly, strongly, stubbornly, strategically, unconventionally, resiliently edgily, assertively, unflinchingly, ruthlessly;

e. Фрази:

breaking the chains of conformingly, standing tall against all odds, defying expectations every turn, unwilling to back down, a force to be reckoned with, rising above the system, living by her own rules, unafraid to fight back, the voice of rebellion, strength, forged in adversity, standing firm in her beliefs, unyielding in the face of opposition, blazing her own trail, turning her back on the norm, resisting control at every step, an unstoppable force of nature, pushing boundaries unapologetically, wielding her strength with purpose, shattering glass ceiling with grit, leading the charge for change,

9) Optimistic Misfit (оптимістична невдаха) – жінка, яка за параметрами патріархального суспільства, не є привабливою. Цей факт компрометує здатність такого персонажа знайти чоловіка та створити родину, що відповідно нівелює її функціонал, як жінки. Для формування лексичного ядра цієї концепції можемо використати наступні слова:

a. Іменники:

dreamer, outlier, idealist, visionary, nonconformist, optimist, underdog, rebel, individualist, outsider, believer, wanderer, innovator, free spirit, quickster, eccentric, seeker, romantic, wanderer;

b. Дієслова:

dream, hope, believe, persist, shine, inspire, defy, explore, thrive, express, uplift, create, struggle, laugh, imagine, overcome, adapt, embrace, challenge, persevere;

c. Прикметники:

optimistic, unique, hopeful, quirky, determined, eccentric, resilient, unconventional, idealistic, compassionate, cheerful, spirited, bold, creative, unorthodox, independent, whimsical, tenacious, joyful, kind-hearted;

d. Прислівники:

optimistically, hopefully, cheerfully, quirkily, resiliently, idealistically, boldly, creatively, brightly, whimsically, compassionately, joyfully, defiantly, unconventionally, persistently, openly, inspiringly, lovingly, tenaciously;

e. Фрази:

marching to the beat of her own drum, always finding silver lining, a light in the darkest times, believing in better tomorrow, unapologetically herself, turning challenges into opportunities, a smile through storm, breaking norms with grace, embracing the beauty of difference, living in her own colorful world, spreading joy wherever she goes, fierce in her optimism, an unlikely source of hope, dreaming of endless possibilities, making the world brighter, quirky but full of charm, the spark of inspiration in a dull world, unwavering in her beliefs, blending optimism with individuality, seeing potential where other see problem;

10) Chameleon (Хамелеон) – жінка, яка здатна пристосовуватись до змін обставин та оточення. В той час, як гнучкість та піддатливість заохочується патріархальною парадигмою, надмірна гнучкість та здатність відходити від конвенційних програм поведінки зазвичай не працює на користь інституту патріархального суспільства. Для формування лексичного ядра цієї концепції можемо використати наступні слова:

a. Іменники:

shapeshifter, adapter, pretender, actor, diplomat, infiltrator, impersonator, transformer, strategist, conformer, mimic, disguiser, spy, opportunist, performer, survivor, manipulator, camouflage, illusionist;

b. Дієслова:

adapt, blend, transform, disguise, shift, evolve, navigate, mimic, conform, evade, pretend, adjust, integrate, camouflage, shape, hide, deceive, observe, embody, survive;

c. Прикметники:

adaptable, flexible, resourceful, elusive, multifaceted, strategic, quick-witted, transformative, cunning, deceptive, mysterious, agile, versatile, masked, subtle, crafty, stealthy, illusive, changeable, unpredictable;

d. Прислівники:

adaptively, subtly, cunningly, strategically, deceptively, effortlessly, fluidly, flexibly, stealthily, ingeniously, cleverly, smoothly, artfully, quickly, resourcefully, invisibly, instinctively, evasively, naturally, skillfully;

e. Фрази:

blending seamlessly into her surroundings, master of disguise, adapting to every situation, hiding in plain sight, changing personas like second skin, an expert in reading the room, always a step ahead, shifting identities with ease, navigating challenges with finesse, the ultimate survivor, a mirror to her environment, wearing masks to suit the moment, effortlessly adjusting to fit in, a shapeshifter in the modern world, blurring the lines of identity, skilled at hiding her true self, using change as her weapon, thriving in chaos and change, always elusive, always predictable.

11) Cynical Outsider (Цинічна вигнанка) – цю соціально-лінгвістичну концепцію можна розглядати як результат або ж перехідний варіант концепції жорсткої бунтарки, за умови, що бунтівна діяльність персонажа була активно засуджена суспільством та як результат персонажа було виключено з ряду соціальних кіл. Для формування лексичного ядра цієї концепції можемо використати наступні слова:

a. Іменники:

cynics, loner, skeptic, observer, recluse, nonconformist, drifter, critic, wanderer, dissenter,

pariah, maverick, introvert, outcast, pessimist, rebel, questioner, misfit;

b. Дієслова:

question, doubt, critique, observe, withdraw, resist, analyze, mock, detach, defy, reject, ignore, challenge, withhold, oversee, scoff, confront, separate, distrust, examine;

c. Прикметники:

cynical, skeptical, detached, observant, wary, sharp, bitter, disillusioned, guarded, independent, mistrustful, pessimistic, witty, acerbic, sarcastic, aloof, unconventional, perceptive, world-weary, jaded;

d. Прислівник:

cynically, skeptically, wryly, bitterly, guardedly, sharply, detachedly, sarcastically, wistfully, mistrustfully, warily perceptively, acerbically, disdainfully, thoughtfully, critically, aloofly, ironically, reluctantly, quietly;

e. Фрази:

on the outside looking in, questioning motives of the other, the sharp eye for hypocrisy, finding flaws in every façade, unwilling to trust easily, wielding sarcasm as a shield, standing apart from the crowd, carrying the weight of disillusionment, calling out the uncomfortable truth, a skeptic in a sea of believers, never one to sugarcoat reality, walking the line between rebel and critic, refusing to conform to expectations, world-weary but still standing, always keeping her distance, a lone wolf with biting wit, seeing through the charade of normalcy, cynicism shaped in experience, a quiet but relentless observer, living on the edge of society.

В ході написання першого розділу кваліфікаційної роботи ми сформували лексичні групи для проведення порівняння із відібраним для дослідження матеріалом, та визначення, наскільки різноманітною є репрезентація жінок у мюзиклах, та яким мюзикли зображують жіноцтво.

РОЗДІЛ 2

АНАЛІЗ ЛЕКСИКИ НА ПОЗНАЧЕННЯ ЖІНОЧИХ ПЕРСОНАЖІВ У МЮЗИКЛАХ БРОДВЕЮ

2.1. Аналіз лексики, яку використовують жіночі персонажі для самоідентифікації

В ході дослідження ми проаналізували 25 мюзиклів, прем'єри яких відбулися з 1940-х до 2023 року включно у театрах Бродвею. У відібраних мюзиклах ми нарахували 84 жіночих персонажів, які належать до різних вікових категорій, соціальних прошарків, та які переслідують різні життєві цілі [69-70].

Серед провідних жіночих персонажів у розглянутих нами мюзиклах 12 провідних жіночих персонажів у виборі життєвого шляху керуються пошуком кохання та чоловіка, або ж їх історія тісно пов'язана з чоловіком і вони є від нього залежними (Саллі Бовлс, Сатін, Марія Райнер, Люсі Гарріс, Емма Карю, Елісон Вернон-Віліамс, Черіті Хоуп Валентайн, Дейзі Б'юкенен, шість дружин Генріха VIII, Евридіка, Норма Десмонд, Бетті Шафер), 2 – пошуком слави (Роксі Харт, Алі Роуз), 6 – пошуком своєї справжньої ідентичності (Трейсі Тьорнблад, Вікторія Грант, Ельфаба, Глінда, Вероніка Соєр, Марлена Розеблют). Звідси можемо зробити висновок, що у мюзиклах досліджуваної нами групи переважає зображення жінки, як залежної від наявності чоловіка одиниці.

У 9 мюзиклах із 25 присутня сексуалізація жінок, пов'язана із частковим або повним залученням такого жанру, як кабаре при формуванні сюжету та розробці вистави («Chicago», «Cabaret», «Moulin Rouge», «Jekyll & Hyde», «Burlesque», «Sweet Charity», «Heathers», «Six», «Teeth»).

При проведенні дослідження ми звернули свою увагу як на окремі лексичні одиниці, так і на фразові одиниці, для того, аби сформувати більш комплексний

висновок щодо репрезентації жінок у контексті мюзиклів Бродвею. Ми розділили досліджувані одиниці на дві великі групи: лексика, яку жіночі персонажі використовують для самоідентифікації, та лексика, яку використовують інші персонажі (жіночі та чоловічі) для означення жіночих персонажів.

У ході дослідження ми відібрали лексичні одинці, дослідивши цілісні тексти пісень мюзиклів Бродвею, та розташували слова у порядку від найбільш вживаного до найменш вживаного:

1) Іменники, які жіночі персонажі використовують для самоідентифікації: Heart, Life, Girl, Woman, Lady, Dreams, Eyes, Trust, Spirit, Free, Me, Self, Wild, Pain, Grief, Feelings, Love, Home, Soul, Life, Mind, World, Voice, Friend, Baby, Dream, Name, Key, We, Screw, Brain, Arm, Treasure, Fever, Misery, Agony, Hopelessness, Woe, Suffering, Despair, Torment, Bleakness, Weakness, Listlessness, Lassitude, Rose, Bud, Flower, Glass, Fool, Outdoor girl, Honeybee, Someone, Singer, Name, Daughter, Mama, Person, Freak, Geek, Best friend, Dead girl, Pillow, Queen, Son, Piece of work, Mrs., Sassy, Illest, Face of the future, Face of the past, Protégé, Past, Kindness, Memory, Coquette, Queen bee, Connection, Princess, Maid, Mother, Paragon, Royalty, Survivor, Ex-wives, Player, Lamb, Riddle, Child, Dearest, Idealist, Audition, Talent, Message kids, Agent, Role, Script, Sinner, Writer, Part, Teacher, Heiress, Smartass, Star, Actresses, Illusion, Beauty, Miss, Ma'am, Lamb, Pet, Lass, Miserable woman, Individual, Gift, Virgin, Soldier, Righteous man, Diamond, Purity ring, Daughter of God, Promise keeper girl, Modesty, Body, Dress, Hands, Side, Secret, Pooky, Dame, Chick, Mole;

У групі іменників можемо виділити такі малі підгрупи:

Іменники на позначення особи жіночої статі (woman, girl, lady, mother, daughter, sister, dame, queen, Mrs., Miss, maid, sinner, teacher, virgin, child, player, star, actress, wife, ex-wife, etc);

Іменники на позначення понять, які асоціюються з жінкою (heart, soul, love, home, rose, glass, modesty, body, dress, illusion, kindness, etc).

2) Дієслова, які жіночі персонажі використовують для самоідентифікації:
 Feel, Love, Want, Know, Make, Think, Say, Cry, Dance, Believe, Look, Try, Hold, Wish, Change, Stand, Take, Sing, Move, Show, Listen, Find, Help, Work, Scream, Suffered, Sighing, Yearning, Burning, Moaning, Screaming, Longing, Lusting, Smell, Land, Play, Break, Do, Watch, Wait, Ask, Pray, Give, Wait, Ride, Kiss, Agree, Hide, Tell, Rejoice, Cover, Join, Rescue, Eat, Promise, Stop, Shake, Find, Ride, Kiss, Frown, Speak, Cry, Let go, Whine, Dream, Watch, Get psyched, Shut up, Cook, Embrace, Wonder, Remember, Need, Realize, Understand, Confess, Admit, Wear, Settle, Die, Go, Have, Rest, Weep, Meet, Play, Frown, Speak, Crawl, Hand in, Keep, Bestow, Surrender, Abandon, Swallow, Fear, Hear, Treasure, Mock, Tempt, Stir, Fight, Empower, Guard, Swear, Pretend, Close, Run, Vow, Abstain, Flinch, Acquiesce, Hide, Stay locked up, Guard, Marry, Bestow, Swear, Cleave, Stay locked up, Seduces, Plot, Plan, Indulge, Build, Explore, Smile, Win, Misbehave, Recline, Bed, Assume;

Можемо відзначити, що велика масова частка дієслів, які ми проаналізували, відносяться до емоційної та інтелектуальної діяльності (feel, love, wish, think, say, embrace, wonder, remember, rejoice, seduce, plot, assume, empower, etc). Також зустрічаємо кілька термінів для позначення інтимного потягу (seduce, tempt, kiss, moan).

3) Прикметники, які жіночі персонажі використовують для самоідентифікації:

Beautiful, Lonely, Good, Strong, Wild, Free, Perfect, Sweet, Funny, Real, Proud, Brave, Confident, Sexy, Charming, Lovely, Young, Tired, Happy, Warm, Clear, Broken, Sad, Simple, Mad, Crazy, Shy, Emotional, Lonely, Fat, Thin, Sweet, Pure, Hot, Cold, Bad, Cute, Strong, Confused, Soft, Nervous, Numb, Insecure, Nervy, Unstable, Clever, Loyal, Nice, Invincible, Hotter, Stunning, Shiny, Grey, Feminine, Generous, Innocent, Reserved, Practical, Tense, Rich, Wicked, Gloomy, Affectionate, Miserable, Tender, Kind, Snappy, Gorgeous, Dim, Intense, Heavy, Witty, Loving, Sensible, Sassy, Naughty, Quiet, Restless,

Dangerous, Resilient, Beautiful, Friendly, Outgoing, Professional, Good, Loving, Affectionate, Spiritual, Playful, Pure, Classy, Moody, Old-fashioned, Romantic, Artistic, Honest, Intuitive, Shiny, Hopeful, Sweet, Brilliant, Delicate, Spirited, Unbeatable, Fabulous, Vibrant, Serious, Reliable, Precious, Idealistic, Kind, Easy-going, Strong-willed, Stylish, Caring, Frightened, Adorable, Affectionate, Romantic, Sincere, Hopeful, Bright, Peaceful, Transparent, Sentimental, Gentle, Nice, Wild, Precious, Independent, Peaceful, Fun-loving, Hardworking, Peculiar, Glamorous, Tired, Humble, Intelligent, Inspired, Risk-taking, Determined;

Під час аналізу ми виділили кілька підгруп прикметників, а саме:

Прикметники для характеристики зовнішності (beautiful, sexy, young, clear, hot, shiny, feminine, gorgeous, classy, stylish, etc);

Прикметники для характеристики інтелекту та характеру (bright, risk-taking, hardworking, intelligent, caring, romantic, strong-willed, etc)

Прикметники на позначення конвенційних жіночих чеснот (loving, honest, quiet, pure, delicate, sweet, humble, sincere, etc).

4) Прислівники, які жіночі персонажі використовують для самоідентифікації:

Always, Never, Just, Really, So, Truly, Alone, Exactly, Sweet, Together, Suddenly, Really, Quite, Actually, Right, Maybe, Only, Honestly, Simply, Ever, Close, Proudly, Boldly, Freely, Optimistically, Gladly, Nervously, Softly, Meekly, Miserably, Secretly, Better, Too, Finally, Briefly, Virtually, Completely, Sublimely, Tenderly, Cruelly, Foolishly, Quietly, Slowly, Down, Not, Still, Now, In a way.

Під час аналізу прислівників ми відзначили присутність полярних по значенню лексичних одиниць (always – never; softly–boldly), що підводить нас до висновку про полярність висвітлення вчинків жіночих персонажів. Загалом масив лексичних одиниць у цій категорії не має яскраво вираженого гендерного забарвлення, але в контексті прислівники грають на підсилення думки, чи образу,

який зображено у тексті.

В ході дослідження ми окремо звернули свою увагу на н фрази та вислови, як використовують жіночі персонажі. Ми б хотіли окремо зупинити нашу увагу на одній знаковій фразі із кожного мюзиклу та стисло проаналізувати фрагмент дискурсу, який ми можемо за цією фразою відновити. Це дасть нам змогу більш повно проаналізувати форму зображення жінок та виділити тенденції формування образу жінки.

I am a good girl (Burlesque): фраза використана головним жіночим персонажем на піку свого становлення у відповідь на закиди щодо того, що вона отримала свої дорогі речі, обслуговуючи інтимні потреби чоловіків за гроші. Тут ми бачимо розділення жінок на хороших і поганих залежно від типажу поведінки та життєвих принципів, маргіналізацію та сексуалізацію образу жінки, яка має певні символи фінансового достатку.

Living in delicious sin (Cabaret): у цьому вислові також можемо розглядити сексуалізацію та гедонізм. Головна героїня, Саллі Бовлс говорить про свою професію танцівниці кабаре із інсинуацією про додаткові інтимні послуги для відвідувачів цього закладу та наголосі на тому, що хоча такий життєвий шлях і засуджується, але їй подобається обраний нею шлях. З розвитком подій у мюзиклі Саллі відрікається від свого гріховного життя на користь мрії про стабільний шлюб із поважним чоловіком, окреслюючи роль вірної дружини як прийнятну для себе.

From just some dumb mechanic's wife, I'm gonna be Roxie (Chicago): речення, промовлене головною героїнею, Роксі Харт, окреслює бажану для неї еволюцію від невідомої дружини механіка до відомої та владної жінки, імені якої буде достатньо для розуміння про кого йде мова. Тут бачимо відречення жінки від своєї об'єктності задля того, аби віднайти себе у публічній сфері і нарешті перестати залежати від чоловіка.

I'm burning and I'm yearning (Crybaby): наведена фраза описує потяг головної

героїні до головного героя, який був спровокований контраверсійною поведінкою головного героя та цікавістю до табуованої теми інтимної взаємодії між чоловіком та жінкою і бажанням. На прикладі Елісон Вернон-Віліамс ми можемо прослідкувати конфлікт конвенційних цінностей, нав'язаних жінці та речами, які є негативними та гріховними для жінок в рамках норм традиційного виховання.

The best thing a girl can be in this world is a beautiful little fool (Great Gatsby): наведена фраза є провідною при описі ролі, яка була відведена жінці у 20-х роках ХХ століття. У жінок не було можливості демонструвати зацікавленість та експертизу у темах які не стосувались сімейного або світського життя, оскільки побутувала думка про те, що у жінок недостатньо інтелектуальних можливостей для осмислення переважної більшості тем. Тому, аби не стикатись з публічними насмішками та осудом, Дейзі Б'юкенен приймає для себе рішення жити за правилами сучасного собі світу.

I didn't even know I was lonely (Hadestown): цей вислів належить Евридіці після зустрічі з Орфеєм. До першої взаємодії з ним вона була незалежною особистістю та керувалась своїми суб'єктивними особистісними переконаннями при прийнятті рішень, і тільки поява головного чоловічого персонажа, який проявив до неї симпатію, нашоухнула її на думку про те, що її життя могло бути до цього неповним і неповноцінним. З огляду на це Евридіка присвячує своє життя в подальшому побудові партнерських стосунків з Орфеєм, що на основі здорових домовленостей є більш ніж добре, але в контексті загальної історії становлення жіноцтва в суспільстві має драматичний характер.

I found my way (Hairspray): вислів належить Трейсі Тьорнблад, яка не є конвенційно привабливою за мірками сучасного їй суспільства. Після пошуків самореалізації, вона змогла досягти балансу з собою, прийнявши свою зовнішність (низький зріст та повноту) та дозвола собі реалізувати себе в улюбленому занятті – танцях. У мюзиклі присутня також і любовна лінія, але вона не є домінантною і

любовний інтерес Трейсі не перетягує на себе повністю всю її увагу, натомість заохочуючи та підтримуючи її шлях у пошуках себе, спочатку як друг, а потім як любовний інтерес.

I'm the dead girl walking (Heathers): так визначає себе головна героїня після того, як її виключають із мікро-соціуму школи та погрожують фізичною розправою. Через цю подію Вероніка Соєр приходять до усвідомлення своїх внутрішніх прагнень та відходу від сприйняття норм суспільства.

We are to make meaning (Hell's Kitchen): ця фраза є елементом роздумів головної героїні про сенс не тільки її існування, але й існування її оточення. Вона приходять до висновку, що її головне завдання – надати собі значення. Ця мета є абстрагованою від нав'язаної суспільством ролі.

Tell me who I am (Jekyll & Hyde): вислів свідчить про кризу ідентичності Люсі Гарріс. В своїй соціальній ситуації, знаходячись у маргінальній суспільній групі та будучи працівницею комерційного кохання, вона потребує авторитету чоловіка та його думки, аби відштовхнутись від неї для кращої побудови своєї світоглядної картини та перспективного підйому соціальною драбиною.

Diamonds are girls' best friends (Moulin Rouge): головна героїня на ім'я Сатін обирає між бідним, але коханим чоловіком та заможним але некоханим чоловіком. Ця фраза є програмною для її персонажа, оскільки матеріальні блага, хоча і через боротьбу із моральною дилемою на цьому етапі свого шляху Сатін ставить на щабель вище від кохання.

I am my own best friend (Chicago): фраза є посиленням на самотність особистості в суспільстві. Цей досвід є знайомим для жінок, які обмежені своєю інформаційною бульбашкою, в якій домінує внутрішня мізогінія, що позбавляє жінку опори для протидії некомфортним для неї умовам і змушує спиратись лише на внутрішню опору в протидії несприятливим обставинам. Вичерпність внутрішнього ресурсу створює підґрунтя для травматизації та викривлення

когнітивних схем.

I'm infected with your love (Crybaby): фраза апелює до конфліктної природи симпатії героїні, тому що в рамках її виховання активний еротичний потяг є табуйованим, і виникнення в неї природніх бажань викликає страх та огиду до самої себе. Це породжує кризу особистості, самостигматизацію та ненависть до себе в умовах реального світу, а також може слугувати підґрунтям для побудови аб'юзивних стосунків за умови наявності такої установки в реальному світі.

I want some happily ever after to happen to me! (Once Upon a Mattress): маючи в своїй пам'яті історії із щасливих закінчень чужих вигаданих та реальних історій, Принцеса Вініфред хоче отримати щасливий кінець і собі, усвідомлюючи, що ситуація відірваності від дому для неї є кризовою, і єдине, чого вона бажає – абстрактного щасливого кінця, соціальною думкою визначено як кінцеву мету людського існування. Однак, Принцеса не означає щасливий кінець, якого вона бажала б для себе.

All this time I've been just one word in a stupid rhyme (Six): слова лунають голосом однієї з королев Англії та дружин Генріха XVIII. Мова іде про віршик, за яким британські діти вчили долі всіх шістьох королев («Divorced. Beheaded. Died. Divorced. Beheaded. Survived»), та який зводить суб'єктність цих історичних персоналій до об'єктності дружин короля.

I need someone older and wiser (Sound of Music): фраза означає кризу ідентичності Лізель фон Трап, спричинену вихованням дівчини у традиціях патріархальних цінностей. Вона ставить собі за ціль завоювати симпатію чоловіка, оскільки це та мета, яку в ній виховували, ігноруючи власні інтереси та прагнення.

Not in love anymore (Sunset Blvd): фраза головної героїні, яка зазнає зради свого чоловіка та переживає кризу своєї ідентичності, втрачаючи сенс головної для себе ролі, – ролі партнера, – та усвідомлюючи втрату опори у своєму житті.

If I can't fly, let me sing (Sweeney Todd): Джоанна, головна героїня, у цій фразі

втілює приреченість жінок погоджуватись на менше у жорстких рамках патріархального суспільства, з метою зафіксувати свій соціальний статус у тіні чоловіка та отримати його підтримку та покровительство, не натикаючись на несприйняття та осуд як свого партнера так суспільства цілком.

I'm the bravest individual I have ever met (Sweet Charity): в цій фразі також бачимо означення рамок своєї ідентичності та святкування своїх досягнень та травм головного персонажа, що є рідкісним при зображенні жіноцтва у творах мистецтва минулих десятиліть і до чого ми досі поволі рухаємось. Жінка є центром мюзиклу, і ми можемо фокусуватись на сприйнятті буденного досвіду жінки, не відволікаючись значною мірою на персоналію чоловіка, як традиційно центральну для фабули більшості творів.

Modest is hottest (Teeth): ця фраза є прикладом об'єктивізації та сексуалізації рис жінки, її чеснот. Зміщуючи акцент на фізичну та фізіологічну привабливість жінок, автори нехтують духовним світом персонажа та зводять присутність жінки у сюжеті до картонної фантазії, яка могла б задовольнити чоловіків.

I'm not this kind of girl (The Notebook): ця фраза є прикладом поділу жінок на «таких» і «не таких», що стає збудником внутрішньої мізогінії, та скеровує жінок до осуду інших жінок за конвенційно-неприйнятну поведінку, на противагу перегляду та прийнятті різних досвідів та світоглядів, що породжує поляризацію суспільства, та створює конфліктні ситуації. Це, в свою чергу, породжує конфлікти та створює психологічний тиск та напруження.

The reason I'm living is you (The Outsiders): з цією фразою ми знову приходимо до ідеї неповноцінності жінки без партнера, що є продуктом патріархального суспільства. Ідея безглуздості існування жінки без наявності чоловіка прослідковується навіть у мюзиклах, які, так само як джерело цієї цитати, не беруть за основний фокус проблематику міжособистісних стосунків чоловіка та жінки.

I wish I were a man (Viktor/Viktoriia): вислів належить головній героїні, яка

довгий час видає себе за чоловіка, аби отримати розширені права та привілеї, доступні чоловікам у суспільстві. Такий приклад підкреслює кризовість дисбалансу між правами та обов'язками чоловіків та жінок.

I am nothing without you (Water for Elephants): цей вислів є суголосним із висловом із мюзиклу «*The Outsiders*», оскільки він теж вказує на кризу ідентичності та підсвічує ідею неповноцінності однієї особистості без іншої, домінантної особистості.

I feel pretty and witty and bright (West Side Story): цей вислів приводить нас до ще однієї форми визначення власної ідентичності та цінності. Цей приклад є одним із цінних примірників усвідомлення та прийняття власної особистості, що рідко вкладають в наративи жіночих персонажів.

I'm through with playing by the rules (Wicked): Ельфаба, одна з головних героїнь мюзиклу, досить довгий час намагається відповідати соціальним стандартам, але зрештою відмовляється продовжувати іти проти своєї особистості, що і означено цією фразою.

I know it hurts (Burlesque): ця фраза висвітлю релевантність негативного досвіду та спільність жіноцтва перед цим негативним досвідом. На жаль, перед викликами сучасного суспільства, які стосуються протидії насиллю у всіх його проявах, досвід жінок є однаковим, адже за статистикою кожна п'ята жінка стикається з емоційним або ж сексуальним насильством і досвід пропрацювання наслідків такого насилля став буденним фактором об'єднання для жінок різного віку та соціального статусу.

The only world you know (Cabaret): згадана фраза стосується неідеальності світу, в якому живе танцівниця кабаре, і який, до того ж, формується на тлі Другої Світової Війни. Робота в сфері комерційного кохання сама по собі є продуктом розділення суспільства та об'єктивізації жінок, є середовищем розквіту різного виду тиску на особистість, який спричиняє кризи та розлади особистості. І в рамках

сюжету, це єдина опція для героїні, тому що в силу обстави у неї немає доступу до альтернативних шляхів розвитку. Зі схожим досвідом стикаються і працівниці індустрії комерційного кохання в реальному світі поза межами художніх сюжетів.

I don't mind if you look at other girls (Hadestown): на перший погляд в цьому вислові можемо виокремити довіру та відсутність ревнощів з боку Евридіки до Орфея, але якщо спуститись на рівень нижче, можемо говорити про відсутність самоцінності у головної героїні, оскільки вона готова толерувати неповагу від свого партнера і декларує це в рамках стосунків. Або ж це можна розглядати як маніпуляцію, за умови, що героїня очікує, що її партнер ще раз запевнить її в безумовній вірності та коханні.

I'm tired of covering my own pride (Hairspray): в цій фразі можемо прослідкувати критичний перелом, спричинений втомою жінки від обслуговування суспільних стандартів та приниження власних потреб та бажань на користь конформності. Це є прикладом того, як жінка втомившись від несприятливості оточення до розвитку власної особистості та задоволення власних бажань стає в опозицію до загальноприйнятої норми.

Окрім цього серед досліджуваного матеріалу ми виділили наступні вислови:

I know it hurts; I'm not leaving; I'm in love; I am nothing without you; I feel wild wild wild wild; I trust that feeling; Wild and free; I feel what I say; Say what you mean; I'm with you; I believe; I really do believe; Something's got a hold on me; I've never felt like this before; I need a tough lover; I am a good girl; I feel like I just got home; I want a tough lover; I'm talking about a lover; I am down; but I'll get up again.; I'm gonna stand my ground.; I can take it.; I'll be back.; I'm far from over.; I'm gonna show you what I'm made of.; Sing for myself.; I'm singing 'cause I'm winning.; I think it's pretty; living in delicious sin; happy to see you; so who cares?; I'm a rover; alone like me; grown tired like me; this is the only world you know; I'm no one's wife; I love my life; Sometimes I'm right; sometimes I'm wrong; When you're good to Mama; Mama's good to you; The

name on everybody's lips is gonna be Roxie; From just some dumb mechanic's wife; I'm gonna be Roxie; I simply cannot do it alone; The remains of a perfect double act; I am my own best friend; I play in a game where I make the rules; If life is a game; I'll play it the best; Look at my baby and me; I've got a screw loose for you; I'm infected with your love; Squeaky clean; this is my song; I am here if you need a loose screw; I'm burning; and I'm yearning; I'm infected with your love; I had a love; but love left me lonely; I see no future for us; An absolute rose; Frozen at its pinnacle; More cynical by the day; Seen everything; done everything; God; I've made it; I broke; I broke...; The best thing a girl can be in this world is a beautiful little fool.; Let my girl be a fool.; I'm an outdoor girl; I'm as free as a honeybee; All I've ever known is how to hold my own; I didn't even know that I was lonely; I got; I don't know about you; boys; My name is; I can see; You'll get an eyeful; I know; I don't mind if you look at other girls; I do; Any way the wind blows; I'll walk with you; my love; Big; blonde and beautiful; I am not afraid to throw my weight around; I'm tired of covering up all my pride; It feels so hip!; How can I help but to shout and rejoice; I've got a new way of moving; I'm a growing girl; So how about it; mama?; I'm a dancer; I'm your favorite dancer; I'm in love with you; I'm yours forever; I found my way; I believe I'm a good person; We can be beautiful; Life can be beautiful; Let me sit at your table; I'm not alone; I feel like Bono at Live Aid; Dead girl walking; I am more than...; No one thinks a pretty girl has feelings; The me inside of me; I love my dead gay son; I want to be with you; You're the one I choose; I'm a dead girl walking; I'm damaged; far too damaged; I wanted someone strong who could protect me; I'm strong; I'm never waking up; I will never shut up again; She's just 17.; I know there's more to life than this.; Something's calling me.; I feel like...; I'm telling you like it is.; This girl is on fire.; I'm dying to begin.; We are lost and lonely people; We are here to make meaning; We embrace the space between us; My love looks better on you; I never loved someone the way that I love you; Tell me who I am; What I am meant to be; Take me as I am; Shut up and dance with me; A girl's best friend; Material girl; Best things in life are free;

Don't pay him any attention; Make it happen just for me!; No you can't always get what you want; I am one man; I'm a lady-in-waiting; I'm shy; I come from the land of the foggy; foggy dew; I want some happily ever after to happen to me!; I don't want to get out! I want to get in!; My full name is Winnifred the Woebegone.; You can call me by my nickname.; I'm a paragon of royalty.; I'm the only one he truly loved.; I bet you wanna know how I got this far.; I'm the survivor.; I'm the final wife.; I've been loyal.; I'm a queen to the end of my life.; I'm unbreakable.; I am sixteen going on seventeen; I need someone older and wiser; I will hear what I've heard before; I'm up for an audition.; I could see the point of it.; Don't forget me when you're casting.; I think pictures should at least try to say a little something.; I can say anything I want with my eyes.; I will not have it butchered.; I hate that word. It's a return.; I need your support.; I've written pictures.; It's a very important picture.; Too good; Not good enough; One foot on the floor; Not the money; I'm in love with you; I've come home at last; It happened; Joe; I was about to call the Bureau of Missing Persons; Not in love anymore; When I was a kid; I just don't know anymore; Everything I needed; Not any more; Alms; alms for a miserable woman; Wouldn't you like to push me parsley?; Push me muff; Look at you; Teach me how to sing; If I cannot fly; let me sing; I treasure you in innocence; I'll die of grief; I feel a fright; I think I heard a noise; What should I do?; I'd rather die; I'll swallow poison on Sunday; What can we do with time so brief?; I could eat you up; What I dream; I know you'd love it; I can still feel me toes wigglin' around in the briney; With you beside me; I'll marry Anthony Sunday; City on fire; Smoke! Smoke!; I'm the bravest individual I have ever met; You should see yourself; I could show you a good time; I'm good and sick of it; I'm gonna get up; get out; and do it!; a precious gift; a real woman; a promise keeper girl; white wedding; keep my legs closed; modest is hottest; in the name of my precious gift; I love you.; I'm with you.; I don't know.; I can't feel my legs.; I'm scared.; a piece of me; I am still in here; I feel like I am safe; I think I'm in it; I didn't know; This is love; I want to go back; I am not this kind of girl; I want to know; I am ready for love; I can't; I don't

know; I want; I could talk to you for hours; I wish they'd known; I saw a side of you I wish they'd known; The part of you that truly cared; The reason I'm living is you; I wish I were a man; What a fabulous pursuit; What a lovely life I'd plan; What a triumph it would be; I would not need to feel like an also-ran; If I were a man; I could do a lot of things a woman never can; I would build all the tallest buildings; I would explore every far-off land; What a lovely life I'd plan; if I were a man; I would learn how to fly; I could do a lot of things a woman never can; I know they say of Marie Antoinette; My reputation is a go-getter; Who cares what Louis says?; I'm perfect for you; you're perfect for me; I love him very much; Where is my love song; my dear?; I know it hurts; I'm not leaving; I'm in love; I am nothing without you; I feel wild wild wild wild wild; I trust that feeling; Wild and free; I feel what I say; Say what you mean; I'm with you; I feel pretty and witty and bright; Such a pretty face; such a pretty dress; I feel stunning and entrancing; I feel charming; No one mourns the wicked; Let us be glad; Let us be grateful; I only wish there were something I could do for her; I deserve each other; I'm not that girl; I hope you're happy; I can't want it anymore; Something has changed within me; I feel wicked; I'm through with playing by the rules.

Виділені фрази дозволяють звернути свою увагу на ключові елементи історій головних героїнь та отримати уявлення про їх головні імперативи при виборі життєвого шляху та прийнятті важливих рішень.

Ми можемо прослідкувати поширені тематики та ідеї, для висвітлення яких слугують жіночі персонажі: криза ідентичності, неповноцінність без наявності партнера та прийняття себе у фізичній та особистісній площині.

Аналіз лексичних одиниць, які жіночі персонажі використовують для самоідентифікації дозволяють нам оцінити соціальні впливи, які формували їх, та конфлікти даних соціальних впливів із суб'єктивними переконаннями.

2.2. Аналіз лексики, яку використовують інші персонажі на позначення жіночих персонажів

У ході дослідження ми виділили наступні групи лексичних одиниць, які інші персонажі використовували на позначення жіночих персонажів:

Іменники, які інші персонажі використовують на позначення жіночих персонажів:

Girl, Lady, Queen, Wife, Angel, Star, Heart, Beauty, Soul, Woman, Princess, Sister, Baby, Beauty, Heart, Daughter, Freak, Geek, Miss, Witch, Babe, Sweetheart, Darling, Love, Face, Eyes, Dream, Tears, Memory, Sympathy, Kindness, Sweetness, Laughter, Fire, Pain, Grief, Laughter, Emotion, Desire, Vision, Magnet, Maiden, Maidenhood, Actress, Clown, Riddle, Demon, Goddess, Heroine, Handmaiden, Goddess, Madame, Ex, Flibbertigibbet, Will-o'-the-wisp, Wet dream, Sweet young thing, Witch, Act, Diva, Countess, Mole, Body, Clam, Feminocracy, Helpmeet, Breasts, Thighs, Pussy, Neck, Stomach, Voice, Kidnapper, Sweetheart, Old woman, Stranger, Aristocrat, Diva, Dame, Chicks, Ward, Miss, Vagina, Mouth, Hole, Bitch, Women.

В цьому переліку зустрічаємо як лексичні одиниці, які так само використовують жіночі персонажі для самоідентифікації, так й іменники, які мають негативну конотацію (witch, geek, hole, bitch, clown, demon). Також в цьому переліку бачимо згадування сексуалізованих частин жіночого тіла (thighs, breasts, body, neck, stomach).

Дієслова, які інші персонажі використовують на позначення жіночих персонажів:

Make, Love, See, Call, Marry, Dance, Describe, Feel, Inspire, Hold, Hear, Understand, Tell, Get, Kiss, Work, Hate, Walk, Wait, Find, Take, See, Look, Serve, Save, Believe, Think, Cry, Follow, Show, Sing, Stand, Write, Admire, Touch, See, Understand, Adore, Remember, Push, Hold, Plan, Fear, Want, Tempt, Move, Say, Help, Fight,

Embrace, Live, Pick, Choose, Chase, Tell, Dream, Resist, Judge, Woo, Believe, Smile, Confuse, Scream, Mourn, Trust

Серед масиву наведених слів можемо виділити велику кількість слів, які вказують на пасивне положення жінки (marry, inspire, hold, understand, work, serve, follow, embrace, believe, etc), та меншу кількість слів для ідентифікації внутрішніх переживань.

Прикметники, які інші персонажі використовують на позначення жіночих персонажів:

Beautiful, Strong, Sweet, Wild, Free, Good, Tough, Lovely, Pretty, Sexy, Real, Charming, Great, Hot, Lonely, Perfect, Crazy, Smart, Talented, Funky, Gorgeous, Sweetest, Wonderful, Sweet, Funny, Warm, Tiny, Vibrant, Elegant, Sexy, Gracious, Unique, Naughty, Flirty, Cute, Shiny, Timeless, Pure, Lively, Hip, Regal, Funny, Affable, Proud, Smart, Great, Fabulous, Funky, Fabulous, Cunning, Handsome, Loyal, Cute, Hot, Confused, Tender, Tough, Polished, Intelligent, Innocent, Tender, Loyal, Elegant, Honest, Mysterious, Mad, Cunning, Scummy, Scandalous, Naughty, Divine, Substantial, Mysterious, Delicate, Classic, Funny, Wicked, Lost, Lost, Bitter, Innocent, Young, Old, I, Wicked, Amazing, Toxic, Hot, Mysterious, Fresh, Safe, Proud, Amazing, Wicked.

Серед виділеної групи прикметників, які інші персонажі використовують на позначення жіночих персонажів домінантним є прикметник beautiful, що говорить про фокус на зовнішності, коли мова іде про жінок. Не дивлячись на це, другим за поширеністю є слово strong, що приводить до думки про наявність достатньої репрезентації принаймні цієї риси характеру жінок.

Прислівники, як інші персонажі використовують на позначення жіночих персонажів:

Always, Never, Really, So, Just, Truly, Extremely, Really, Perfectly, Sweetly, Slowly, Suddenly, Very, Too, Ever, Really, Exactly, Firmly, Gently, Sadly, Tenderly, Loudly, Proudly, Flirty, Freaky, Dirty, Outrageously, Rarely, Tenderly, Kindly, Statuesque,

Vociferously, Brighter, Fully, Barely, Honestly, Happily, Fully, Naturally, Right, Completely, Confusedly, Baffled, Eerily, Wickedly, Here.

Так само, як у випадку прислівників, які жіночі персонажі використовують для самоідентифікації, прислівники не несуть яскравого смислового навантаження, натомість слугуючи для підкреслення характеру дій персонажів.

Лексичні одинці в цих групах так само розташовані від найбільш вживаних до найменш вживаних.

Під час комплексного перегляду фраз, які інші персонажі використовують для характеристики жіночих персонажів, ми можемо виділити кілька провідних груп висловів для характеристики головних та другорядних жіночих персонажів:

1) Фрази на позначення взаємодії із чоловіками: *affairs, that are strictly platonic; a fine affair, somebody wonderful married me, the woman, who I'm marrying; timeless to me; don't pay him any attention; she's gone fishing for a mate; desire blessing; I need a tough lover; a men needs a wife who is more of a delicate flower; I wanna know everything about you; show a little more, show a little less (about female body); you make me shiver, you make me quiver; I find you extremely physically attractive; I'm here to save the maiden in her tower; make my heart go patter pitter; love's sure gonna put a hurting on me; she makes me wild; step into the fantasy; show me how you burlesque; a fine affair; the sweetest thing a boy ever saw; she sets my soul spinning; he loves me – that's what he said; the girl who makes me wanna sing; someone stronger than me; she belongs to me; set her free; the sweetest juice; you are my favorite dancer; I worship you; you were nothing and nobody but now you are good enough to get with me; you and I are like water; you will always be around; you've got me slippin' trippin'; you are all I've ever wanted; desire burning; playing with fire; you need protection; I will always remember to guide you home; I remember her skin; etc.*

2) Фрази для характеристика поведінки та зовнішності жіночих персонажів: *she's so alive; the face of the society; she's a headache, she's an angel;*

greatest star of all; she has magic; funny angel of mine; she is whole of glam, sweat, sugar, sex spice; each and every one is a virgin; she got them eating of the palm of her hand; Queen of flowers, Queen of fields; she's beautiful; you are much too heavy for your wings; she is clever, she is smart, she reads the music; talented young lady; she has a heart; she is a part of the home; she is real; she got herself a universe; she's flying; she wouldn't look Jewish at all; she's wild and free; she can work just fine; she's gonna be a celebrity; she comes up smelling like a rose; she's the biggest star; she is shining and sterling; she decides what makes to last; big, blonde and beautiful; proudly working through life; serving up a whole damn feast; you have earned that red scrunchie (як символ статусу); she's on fire; she got both feet on the ground; the face of society; lady-in-waiting; a genuine princess; a beautiful bona-fide princess; a true princess; she's musical to the boot; she's unbreakable; she's perfect; you're a nice guy; she's the queen of the castle; she's the final wife; greatest star; sensation; she will be discovered; the very last one to surrender; lovely harbored; pretty little thing; you are a blessing; you are so precious; you are falling for me; she looks so pretty; I know her hands; you are the reason I'm standing here right now; she is the one and only; etc.

3) Фрази для засудження поведінки та особистості жіночих персонажів: she's a mystic bitch; to prove you're not a pussy; pathetic because you whine; she's a demon; a woman's hole leads straight to hell; getting all dolled up; she's merely insane; a woman's body, a temptation; a tiger is a tiger, not a lamb; no one ever saw a bigger meeskite (ugly person); diamonds are girl's best friends; pathetic cheap tramp; she knew that she was doing wrong; she gonna get them going; she's slick and she's fast; the only choice is love or money; can barely pay their rent; she's got cooties; if she had your shot, she would leave you to rot; no one thinks a pretty girls has feelings; time for you to prove you're not a loser; didn't mean to be such a snatch; you don't deserve to dream; look at you, you're busted; your problems seem like life and death; once you were geeky and nerdy, now you are flirty, freaky and dirty; she's living in the world, and it's on fire; she's

burning it down; she's the illest; she's about to step in some shit; it's all a façade; the laughing stock of your profession; she's over her head; she's chasing dreams; she doesn't know quite where to start; she is a slave to martyrdom; a problem like Maria; she's a riddle, she's a child; faded roses; famous star of yesteryear; she's a brass band; she's the Philadelphia Orchestra; a woman's body, temptation; don't you think I have a shame; girls like that dry their hands with dollar bills; she's not ready; she is capricious; she seduces men; I wanna dance and thing, politics – not my thing; etc.

Ми можемо зробити висновок, що при зображенні жіночих персонажів слова інших героїв, автори фокусуються на:

1) Привабливості жіночого персонажа для чоловічих персонажів, та чоловічої аудиторії;

2) Соціальному статусі жінки в рамках сім'ї/професійної діяльності/ громадськості;

3) Розмежуванні привабливої та непривабливої, прийнятної та неприйнятної поведінки в умовах суспільства.

Жінки зображуються, як концентрована посудина, що містить чоловічі фантазії, як особа, яка заворожує і закохує в себе з першого погляду, чиї посмішки, очі шкіру, манери та голом запам'ятовують на все життя. Підтвердження цьому знаходимо в наступних фразах: I remember her skin; you are timeless to me; you make me shiver, you make me quiver; etc).

Разом із цим інтелектуальні можливості жінки ставляться під сумнів, її зображують створінням, яке не здатне прийняти рішення, яке керується виключно ефемерними матеріями (the sweetest thing the boy ever saw; funny angel of mine, she's chasing dreams, she's all over her head) або ж меркантильними переконаннями (diamonds are girls best friends, the only choice is love or money). Значно рідше відзначається інтелектуальний потенціал жінки, як її головна перевага (she is clever, she is smart, she reads the music).

Бентежною є тенденція до об'єктивізації, сексуалізації та фетишизації жіночого образу (a woman's hole leads straight to hell, a woman's body, a temptation; the sweetest juices). Ця тенденція є бентежною, тому що при постійній нормалізації наративів, які постулюють, що певний вид жінок – це гріховні істоти, єдина ціль яких – інтимні стосунки та наративів про те, що цнота жінки (яка є соціальним конструктом) є найвищою цінністю, разом із цими наративами поширюється ідея про відсутність особистісних меж жінки, та прийнятність насилля над жінками.

Табуїзованість теми сексу у медіапросторі, від якої ми покроково відходимо, також є одним з чинників, який сприяє розквіту насилля на підставі статі. Це негативно впливає і на жінок і на чоловіків, тому що жінки не знають де знаходяться їх кордони і не здатні їх захищати, радо сприймаючи аб'юзивні стосунки за щире кохання, тому що так показували у мюзиклах/фільмах/співали у піснях, а у чоловіків накопичується емоційна та сексуальна фрустрація, через те, що їх не вчать, як впоратись та дати здоровий вихід своїм емоціям, натомість, їм дають умовне лекало «як бути чоловіком», яке має мало спільного з людиною.

Переглядаючи виділені лексичні та фразові одиниці, також хотіли б звернути увагу на проведення вододілу між образом жінки правильної та праведної, та образом жінки гріховної. По-перше такий розподіл породжує таке явище, як внутрішня мізогінія – ненависть жінок до інших жінок. Внутрішня мізогінія запобігає консолідації жіноцтва для більш ефективної боротьби за власні права. По-друге, поділ жіноцтва має на увазі наявності абсолютної норми і варіативних відхилень від неї. Це є деструктивним наративом, оскільки загалом в жодній системі норма не є абсолютною одиницею, а радше певним діапазоном. Прагнення підігнати соціальну групу під один консервативний ідеал – це прояв тиранії та обмеження прав людини.

Це спричиняє дисбаланс при формуванні масиву жіночих персонажів, яких в подальшому публіка буде використовувати як рольові моделі.

2.3. Взаємозв'язок проаналізованих концепцій із виділеною для аналізу лексикою

За результатами проведеного аналізу ми можемо виділити три основні групи соціально-лінгвістичні концепції, які було використано у групі відібраних для аналізу мюзиклів:

Lover – жіночий персонаж, діяльність якого обертається навколо стосунків із партнером (чоловічим персонажем). До таких персонажів можемо віднести: Саллі Бовлс, Сатін, Марію Райнер, Лізель фон Трапб Люсі Гарріс. Емму Карю, Алісон Вернон-Віліамс, Черіті Хоуп Валентайн, Катаріну Арагонську, Анну Болейн, Джейн Сеймур, Анну Клівську, Кетрін Говард, Кетрін Парр, Евридіку, Норму Дезмонд, Місіс Ловет, Джоанну Баркер, Леді Ларкен, Марію, Аніту.

Power-holder – жіночий персонаж, який володіє, або прагне володіти владою, і керується метою власною реалізацією у прийнятті рішень. До таких персонажів можемо віднести: Фрьольяйн Шнайдер, Фрьольяйн Кост, Ніні, Мати-Настоятельницю, Роксі Гарт, Велму Келлі, Маму Мортон, Тесс, Едну Тьорнблад, Ембер фон Тасл, Норму Кассіді, Урсулу Марч, Глінду, Мати Морібл, Хезер Чендлер, Хезер МакНамару, Хезер Дюк, Вероніка Сойер, Марлена Розенблют, Долі, Королеву Агравейн, Анджелу.

Sidekick – жіночий персонаж, який не є в основному фокусі, але підсилює основного персонажа, або створює конфлікт. До таких персонажів належать: Ніккі, Джорджія, Ленора Фрігід, Ванда Вудвард, Мона Малноровскі, Пенні Пінглтон, Хелен, Міртл Вілсон, Нессароуз, Марта Дансток, Роуз, Персефона, Бетті Шафер, Люсі Бейкер, помічниця Піреллі, Ріта, Марсія, Сенді, Розалія, Консуело.

Лексичні ядра трьох виділених груп соціально-лінгвістичних концепцій

співпадають із лексичними ядрами, які ми сформували для таких концепцій, а саме:

Lover – Triple Goddess, Tradwife

Power-Holder – Socialite, Tough Rebel, The Survivor, Anti-hero, Femme Fatale, Chameleon

Sidekick – Observant Truthteller, Rival, Optimistic Misfit, Cynical Outsider.

З невеликим відривом більшу репрезентацію отримує група соціальних концепцій «Lover», для деномінації якої ми можемо виділити наступні лексичні одиниці:

1) Іменники:

heart, love, feelings, home, trust, soul, wedding, marriage, bride, wife, desire, sympathy, madame, dream, emotion, sweetheart, innocence, dewy-eyed idealist, girl, soul, friend, rose, angel, coquette, dearest, protégé, kindness, maiden, sweetness, wet dream, virgin;

Дієслова:

love, feel, want, believe, wish, yearn, pray, give, wait, kiss, rejoice, need, embrace, inspire, dream, promise, long, move, help, pray, rescue, find, cook, cry, let go, wonder;

2) Прикметники:

beautiful, perfect, sweet, charming, lovely, happy, warm, clear, pure, loyal, nice, loving, caring, precious, affectionate, feminine, shiny, hopeful, outgoing, sincere, humble, happy, tender, nice, loyal.

На другому місці знаходиться група соціальних концепцій «Power-holder», лексичне ядро якої ми можемо сформулювати за допомогою наступних лексичних одиниць:

1) Іменники

old glory, power, queen, star, Moon, Mrs., spirit, freedom, mother, Dame, witch, memory, pain, grief, Goddess, heroine, Madame, Diva, Countess, Feminocracy, fame, mistress, lassitude, wonder;

2) Дієслова

know, make, think, hold, change, stand, take, work, scream, suffer, long, lust, play, break, do, watch, wait, give, stop, cover, hide, eat;

3) Прикметники

lonely, strong, wild, free, proud, brave, confident, sexy, charming, tired, broken, sad, mad, cold, hot, tense, rich, numb, clever, invincible, resilient, witty, unbeatable, independent, vibrant, peculiar, glamorous, intelligent, determined, risk-taking.

На третьому місці за поширеністю знаходиться група соціальних концепцій «Sidekick». Ми можемо сформувати лексичне ядро цієї групи за допомогою наступних лексичних одиниць:

1) Іменники:

heart, life, girl, trust, self, feelings, choice, friend, brain, bud, treasure, geek, illest, kindness, connection, maid, player, lamb, chick, agent, child, part, miss, pet, lass, promise keeper girl, pooky;

2) Дієслова:

dance, try, look, listen, help, play, do, watch, ask, give, wait, agree, hide, land, join, rescue, promise, shake, ride, speak, let go, whine, get psyched, shut up, understand, trust, pick, chase, follow, tell, dream, resist, judge, woo, smile, laugh, plan, push, admire, adore, worship, hold, touch;

3) Прикметники

good, free, sweet, funny, real, proud, brave, lovely, happy, warm, clean, crazy, mad, cute, shiny, grey, soft, nervous, generous, practical, tense, dim, witty, sensible, sassy, sincere, reliable, intuitive, peaceful, fun-loving, intelligent, hopeful, risk-taking, precious, kind, caring, playful.

Таким чином ми отримуємо три умовні портрети жінки:

1) Кохана/коханка/дружина, життя якої обертається навколо пошуку, побудови та підтримання стосунків з чоловіком. Центром діяльності жінки в цій

соціальній концепції є сім'я і для неї не передбачений простір для самореалізації у інших видах суспільної та професійної діяльності. В даній концепції жінка стає плотом загальнолюдських чеснот, що призводить до канонізації жіночого образу у форматі непорочного ідеалу та стигматизує будь-які відступи від цього ідеалу.

Запит канону настільки жорсткий і нереалістичний що за умови, якщо дівчата та жінки оберуть для себе слідувати йому невідступно, це призведе до закріплення вимог до них, які передбачають наявність великої кількості тіньової неоплачуваної праці, відсутність фінансової та емоційної незалежності від партнера, та зведення особистості жінки до розряду зручної функції. Вибір втілення такої соціальної концепції, як провідної у житті жінки призведе до гармонійних стосунків, лише за умови, що обидва партнери фіксують за собою співрозмірну кількість прав та обов'язків та мають безумовні довіру та вірність одне до одного.

2) Сталева леді/жінка при владі, самоціллю якої є отримання та утримання статусу, покращення власних професійних навичок та розширення свого соціального впливу. Побічним продуктом такого способу життя часто демонструють відсутність або ж нестабільність стосунків із чоловіком, емоційну холодність та неприступність, крайню принциповість або ж безпринципність. Персонажі такого типу викликають захоплення, але на противагу цьому захопленню завжди, принаймні частково, демонструють темну сторону наявності влади в руках жінки. При цьому, темну сторону відданості сімейному життю демонструють набагато рідше, тому що вона існує довше та є конвенційно патріархальною. Не дивлячись на те, що світ покроково рухається до рівності та прогресивності, деякі патріархальні системи все ще відчують загрозу від ідеї наявності влади в руках жінки.

Тому при створенні образу владної жінки ми отримуємо частково гротескне зображення з великою кількістю крайнощів: якщо жінка має владу та авторитет, вона обов'язково жертвує для цього родиною, – компромісних варіантів немає,

умов для поєднання двох граней не передбачено, – якщо ж така жінка і буде стосунки з чоловіками, вони носять маніпулятивний та аб'юзивний характер, де вона використовує партнера, якщо така жінка взаємодіє з іншими жінками, вона або ставиться до них зверхньо і патронуює їх, або ж бачить в них конкуренцію та загрозу. Таким чином, за рахунок гострих кутів цього образу автори роблять його непривабливим для наслідування.

3) Дівчина-помічниця, яка не має власно яскраво-вираженої особистості і підпорядковує свої бажання та прагнення бажанням та прагненням головного героя та/або головної героїні. Вона завжди підтримує, допоможе, пожертвує власними інтересами для того, аби поставити головного героя або головну героїню на правильний шлях та підтримати їх на цьому шляху.

Тут ми знову стикаємось з проблемою об'єктивізації та зведення особистості персонажа до функції. Досить важко брати такого персонажа за приклад як рольову модель, тому що кожна людина воліє бути головним героєм свого життя, і впізнавати себе в другорядних персонажах не дуже приємно. Точніше, неприємно впізнавати себе в другорядних персонажах, які не мають власної волі та бажань і є нецікавими та пасивними.

Окрім цього, такі жіночі персонажі часто потрапляють під позитивне або негативне узагальнення: якщо персонаж позитивний – то він безумовно позитивний, якщо персонаж негативний – то він безумовно негативний. Персонаж виходить за рамки узагальнення, то тільки для того, або створити конфлікт. Узагальнення, як літературний прийом, вбиває суб'єктність та релевантність персонажа та перетворює його на декорацію.

Підсумовуючи, можемо зазначити, що в розглянутій групі мюзиклів мала різноманітність релевантних рольових моделей для наслідування, і для просування цінностей рівності та побудови гармонійних дипломатичних стосунків на основі домовленостей, нам необхідно розширювати спектр репрезентації

жіночих персонажів. Наявність достатнього вибору рольових моделей знімає з особистості тиск підпорядкування ряду норм, які неможливо уніфікувати для комфортного співіснування людей різних статусів, вікових груп та переконань.

ВИСНОВКИ

В ході дослідження ми створили вибірку мюзиклів для аналізу, відштовхуючись від даних про нещодавні постановки в рамках Бродвею, обговорення яких активно ведеться в просторі соціальних мереж та медіа.

Ми проаналізували масив лексики, використаний в обраних мюзиклах та виділили лексичні одиниці на позначення жіночих персонажів.

Ми сформуваємо групу соціально-лінгвістичних концепцій, які є найбільш поширеними у використанні для зображення жіночих персонажів. Також ми проаналізували доробок щодо найбільш поширених соціальних концепцій, які детермінують роль жінки у соціумі.

Ми встановили зв'язок між утвореними групами лексичних одиниць та проаналізованими концепціями.

А також ми проаналізували наявний зв'язок у контексті формування соціального образу жінки.

Пріоритети переважної більшості жіночих персонажів та їх мотивація будується на пошуку чоловіка, як партнера та ідеї про неможливість автономного існування жінки. Окрім цього, ряд персонажів відмовляється від своїх пріоритетів для досягнення побудови родини, як кінцевої мети існування. В доповнення до цього більше половини головних та другорядних жіночих персонажів страждає від кризи ідентичності, бо не може знайти баланс між вимогами суспільства до жінки, як до свого елемента, та власними бажаннями та прагненнями. В деяких випадках така криза завершується для персонажів відходом від патріархальних цінностей та прийняттям себе, а іноді – приходом до побудови родини.

Важливо відзначити, що як сценарій створення родини, так і сценарій самореалізації є здоровими, але лише за умови побудови стосунків із партнером на базі дипломатичних домовленостей.

Разом із тим, важливість різноманітної репрезентації жінок у мюзиклах, в тому числі з досвідом, абстрагованим від чоловіків, полягає у наданні жіноцтву вибору в площинах прав та обов'язків, не обмежуючи їх репродуктивною функцією.

Наявність сексуалізованих та об'єктивізованих образів у медіа, в тому числі у мюзиклах нормалізує агресивну поведінку від жінок та на адресу жінок. За умови центрування образу жінки, яка повністю віддає себе сім'ї тому, що так повинно бути, відштовхуючись від стандартизованого образу який нав'язує інформаційний продукт, ми отримуємо ризик психологічного травмування особистості, розвитку комплексів та розладів особистостей, які породжують емоційне, та іноді фізичне насилля над партнером та дітьми, яке породжує наступний цикл насилля в майбутніх сім'ях дітей та закріпленню негативізованого образу жінки.

За умови ж центрування образу жінки, головною цінністю та капіталом якої є сексуальна привабливість, ми отримуємо зростання ризику сексуального насильства, тому що споживачі такого продукту (як чоловіки, так і жінки) не мають здорової схеми висловлення власних емоцій, потягів та бажань, і послуговуються деструктивними схемами, які порушують чужі кордони. Толерування надсексуалізованих образів у медіа у великій кількості та романтизація різних видів насилля призводить до розмивання меж поняття «насилля» та порушення підвалин побудови суспільства на принципах ненасилля та справедливості.

Культурні та медіа продукти слугують одним із орієнтирів формування свідомості на етапі, коли індивід розширює поле пошуку опори для формування свідомості та особистості за межі сім'ї. За умови відсутності достатньої кількості релевантних образів та присутності засилля романтизованих на клішованих образів існує велика ймовірність виникнення конфлікту особистості та суспільства при з'ясуванні того, що патерни, які цей індивід обрав для себе, як рольову модель, є недієвими в умовах реального світу.

Культивування суб'єктивізації жінок на противагу їх об'єктивізації та

сексуалізації дасть змогу зафіксувати шанобливе ставлення до жінок як норму, що зрештою призведе до зменшення відсотку сексуально-зумовленого насилля.

Важливим є розуміння того, що жінки та чоловіки не існують у вакуумі окремо одне від одного, – вони є рівноправними членами суспільства і роблять однаково важливий вклад у його формування.

Побудова гармонійного суспільства на правових засадах неможливе при нерівномірному розподілі прав та обов'язків і нерівність породжує кризові ситуації, на вирішення яких не виділяють належних ресурсів.

В сучасному суспільстві живуть чоловіки, які не приймали безпосередньої участі у побудові деструктивних установок патріархального суспільства, але, на жаль, і на їх плечі лягає відповідальність за існування цих негативних установок та за їх нейтралізацію. Тільки за умови застосування аналітичного та критичного мислення при виборі вектору особистісного та суспільного розвитку, та осмисленого підходу до споживання інформації та примірювання на себе тих чи інших ролей дозволить розвалити основу парадигми, яка є токсичною та негативно впливає на життя теперішніх та виховання і розвиток майбутніх поколінь.

І врешті-решт, надання жінкам та чоловіка рівномірної та різноманітної репрезентації буде підштовхувати до рівного розподілу прав та обов'язків а також пріоритизацію права вибору, як єдиної закономірності вибору соціальної ролі, що зніме з чоловіків додаткове емоційне та фізичне навантаження, та сприятиме побудові гармонійних стосунків між представниками обох статей.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Ажнюк Б. М. Слово і суспільство: Соціолінгвістика в Україні. Київ: Наукова думка, 2000. 288 с.
2. Баран В. Г. Соціолінгвістичний аналіз мовної ситуації в Україні. Львів: Світ, 2012. 240 с.
3. Бенько В., Богдан В., Шиманович І. Та ін. Мова і міжкультурна комунікація: теорія і практика. Полтава: Полтавський державний аграрний університет, 2024. 372 с.
4. Ворф Б. Л. Мова, мислення і реальність. Кембридж: MIT Press, 1956. 302 с.
5. Гриценко Т. Б. Лінгвістика тексту: Генезис та еволюція. Харків: Ранок, 2015. 284 с.
6. Жайворонок В. В. Лексика і семантика сучасної української мови. Вінниця: Нова книга, 2011. 416 с.
7. Ковальчук О. П. Мова, культура та національна ідентичність. Ужгород: Гражда, 2020. 300 с.
8. Кононенко В. І. Динаміка мовних процесів у сучасному українському суспільстві. Київ: Академія, 2013. 276 с.
9. Лабов У. Sociolinguistic Patterns: Language and Society. Кембридж: Cambridge University Press, 2021. 354 с.
10. Лісняк В. О. Мовна картина світу в сучасній українській літературі. Чернівці: Букрек, 2014. 320 с.
11. Малашенко А., Яценко Д., Тараненко К. та ін. Матеріали студентської наукової конференції. Полтава: Полтавський державний аграрний університет, 2024. 226 с.

12. Матвієнко А. А. Теорія і практика міжкультурної комунікації. Запоріжжя: Запорізький національний університет, 2018. 254 с.
13. Різун В. В. Комунікативні стратегії в українській мові. Одеса: Астропринт, 2016. 288 с.
14. Савченко Л. П. Соціолінгвістичні аспекти функціонування української мови. Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2019. 324 с.
15. Сапір Е. Мова: Вступ до вивчення мовлення. Нью-Йорк: Harcourt, Brace & World, 1921. 258 с.
16. Тезаурус. URL: <https://www.thesaurus.com/> (дата звернення: 06.09.2024).
17. Ткаченко О. Б. Українська мова у глобалізованому світі. Київ: Видавництво Київського університету, 2022. 350 с.
18. Яворська Г. М. Лінгвістика і культура: Взаємодія і розвиток. Харків: Основа, 2014. 276 с.
19. Androutsopoulos J. Mediatization and Sociolinguistic Change. Берлін: De Gruyter, 2014. 320 с.
20. Baker C. Sociolinguistics and Language Education. Кембридж: Cambridge University Press, 2010. 398 с.
21. Baker P. Using Corpora to Analyze Gender. Лондон: Bloomsbury, 2014. 240 с.
22. Bhatia V. K. Worlds of Written Discourse: A Genre-Based View. Лондон: Continuum, 2004. 260 с.
23. Blommaert J. Discourse: A Critical Introduction. Кембридж: Cambridge University Press, 2005. 328 с.
24. Bolinger D. Aspects of Language. Нью-Йорк: Harcourt, Brace & World, 1968. 384 с.
25. Brinton L. J., Traugott E. C. Lexicalization and Language Change.

Кембридж: Cambridge University Press, 2005. 352 с.

26. Butler J. Gender Trouble: Feminism and the Subversion of Identity. Нью-Йорк: Routledge, 1990. 272 с.

27. Cameron D. Feminism and Linguistic Theory. Лондон: Macmillan, 1985. 240 с.

28. Cameron D. Verbal Hygiene. Лондон: Routledge, 2012. 272 с.

29. Chambers J. K. Sociolinguistic Theory: Linguistic Variation and Its Social Significance. Оксфорд: Wiley-Blackwell, 2009. 376 с.

30. Clark P. Empowering Women Through Lyrics: Contemporary Approaches in Musical Theatre. Чикаго: University of Chicago Press, 2023. 320 с.

31. Coupland N. Style: Language Variation and Identity. Кембридж: Cambridge University Press, 2007. 368 с.

32. Crystal D. Language and the Internet. Кембридж: Cambridge University Press, 2011. 272 с.

33. Crystal D. The Cambridge Encyclopedia of the English Language. Кембридж: Cambridge University Press, 2003. 608 с.

34. Eckert P. Meaning and Linguistic Variation: The Third Wave in Sociolinguistics. Кембридж: Cambridge University Press, 2018. 256 с.

35. Eckert P., McConnell-Ginet S. Language and Gender. Кембридж: Cambridge University Press, 2013. 280 с.

36. Ellis R. The Study of Second Language Acquisition. Оксфорд: Oxford University Press, 1994. 824 с.

37. Fairclough N. Critical Discourse Analysis: The Critical Study of Language. Лондон: Routledge, 2010. 320 с.

38. Fowler R. Linguistic Criticism. Оксфорд: Oxford University Press, 1996. 320 с.

39. Gee J. P. An Introduction to Discourse Analysis: Theory and Method. Нью-

Йорк: Routledge, 2014. 256 с.

40. Gumperz J. Discourse Strategies. Кембридж: Cambridge University Press, 1982. 230 с.
41. Hall K., Bucholtz M. Gender Articulated: Language and the Socially Constructed Self. Нью-Йорк: Routledge, 2020. 352 с.
42. Halliday M. A. K. Language as Social Semiotic: The Social Interpretation of Language and Meaning. Лондон: Edward Arnold, 1978. 384 с.
43. Hartwell L. Cultural Narratives in the Representation of Women in Broadway Musicals. Лондон: Routledge, 2024. 288 с.
44. Holmes J. An Introduction to Sociolinguistics. Лондон: Longman, 2001. 300 с.
45. Holmes J., Meyerhoff M. The Handbook of Language and Gender. Оксфорд: Wiley-Blackwell, 2018. 520 с.
46. Hopper P. J., Traugott E. C. Grammaticalization. Кембридж: Cambridge University Press, 2003. 368 с.
47. Hymes D. Foundations in Sociolinguistics: An Ethnographic Approach. Филадельфия: University of Pennsylvania Press, 1974. 264 с.
48. Jaworski A., Coupland N. The Discourse Reader. Лондон: Routledge, 2015. 568 с.
49. Johns M. The Feminist Turn in Broadway Lyrics. Кембридж: Cambridge University Press, 2022. 256 с.
50. Johnson K. The Evolution of Musical Theatre. Лондон: Palgrave Macmillan, 2020. 280 с.
51. Jones L., Schechter S. Exploring Linguistic Variation in English. Лондон: Palgrave Macmillan, 2016. 272 с.
52. Jones M. C. Endangered Languages and New Technologies. Кембридж: Cambridge University Press, 2015. 336 с.

53. Kramsch C. *Language and Culture*. Оксфорд: Oxford University Press, 1998. 144 с.
54. Kulyk V. M. *Sociolinguistic Dimensions of Gendered Discourse*. Київ: Наукова думка, 2015. 400 с.
55. Kurylo N. *Lexical Features of Broadway Musicals in Modern English*. Київ: Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 2020. 180 с.
56. Labov W. *Sociolinguistic Patterns*. Філадельфія: University of Pennsylvania Press, 1972. 344 с.
57. Lakoff G. *Women, Fire, and Dangerous Things: What Categories Reveal about the Mind*. Чикаго: University of Chicago Press, 1987. 614 с.
58. Levinson S. C. *Pragmatics*. Кембридж: Cambridge University Press, 1983. 420 с.
59. Lyons J. *Language and Linguistics: An Introduction*. Кембридж: Cambridge University Press, 1981. 364 с.
60. McConnell-Ginet S. *Gender, Sexuality, and Meaning: Linguistic Practice and Politics*. Оксфорд: Oxford University Press, 2011. 280 с.
61. Miller G. A., Fellbaum C. *WordNet: An Electronic Lexical Database*. Кембридж: MIT Press, 1998. 448 с.
62. Musical Lyrics. *All Musicals*. URL: <https://www.allmusicals.com/> (date of access: 06.09.2024).
63. Musical Lyrics. *Genius*. URL: <https://genius.com/> (date of access: 06.09.2024).
64. Ochs E. *Language and Gender: Theoretical Issues*. Кембридж: Cambridge Scholars Publishing, 2016. 320 с.
65. Podesva R. J., Sharma D. *Research Methods in Linguistics*. Кембридж: Cambridge University Press, 2013. 288 с.
66. Porter T. *Character Development in Modern Narrative*. Нью-Йорк:

Academic Press, 2019. 312 с.

67. Romaine S. *Language in Society: An Introduction to Sociolinguistics*. Оксфорд: Oxford University Press, 2017. 400 с.

68. Sapir E. *Language: An Introduction to the Study of Speech*. Нью-Йорк: Harcourt, Brace & World, 1921. 258 с.

69. Searle J. R. *Expression and Meaning: Studies in the Theory of Speech Acts*. Кембридж: Cambridge University Press, 1979. 224 с.

70. Sinclair J. *Corpus, Concordance, Collocation*. Оксфорд: Oxford University Press, 1991. 280 с.

71. Stephens E. *Gendered Language in Musical Theatre*. Лондон: Palgrave Macmillan, 2021. 312 с.

72. Stubbs M. *Words and Phrases: Corpus Studies of Lexical Semantics*. Оксфорд: Blackwell, 2001. 328 с.

73. Tagliamonte S. A. *Variationist Sociolinguistics: Change, Observation, Interpretation*. Оксфорд: Wiley-Blackwell, 2012. 376 с.

74. Tannen D. *Gender and Discourse*. Оксфорд: Oxford University Press, 2009. 232 с.

75. Thornbury S. *Beyond the Sentence: Introducing Discourse Analysis*. Оксфорд: Macmillan Education, 2005. 192 с.

76. Thornbury S., Slade D. *Conversation: From Description to Pedagogy*. Кембридж:

77. Trudgill P. *Sociolinguistics: An Introduction to Language and Society*. Лондон: Penguin Books, 2000. 240 с.

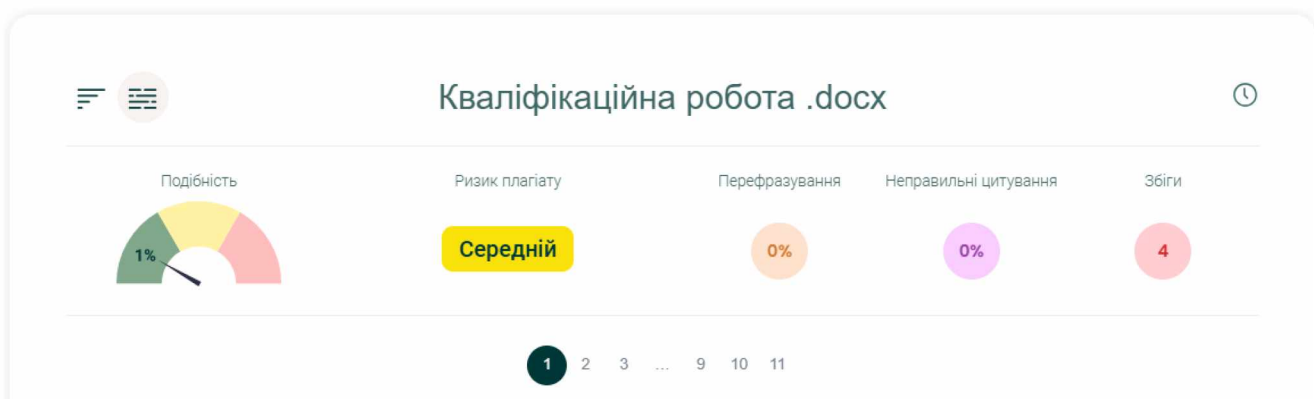
78. Van Dijk T. A. *Discourse and Power*. Лондон: Palgrave Macmillan, 2008. 272 с.

79. Wardhaugh R. *An Introduction to Sociolinguistics*. Чичестер: Wiley-Blackwell, 2010. 408 с.

80. Whorf B. L. *Language, Thought, and Reality*. Кембридж: MIT Press, 1956. 302 с.
81. Wodak R. *Gender and Discourse*. Лондон: Sage Publications, 1997. 240 с.
82. Wright J. *Lexical Portraits of Women in Broadway Musicals: A Semantic Perspective*. Нью-Йорк: Bloomsbury Academic, 2020. 284 с.

ДОДАТКИ

Додаток А. Перевірка роботи на оригінальність



Plag

ЗАВАНТАЖИТИ

- Перевірка на плагіат
- Перевірка ШІ
- Гуманізація тексту ШІ
- Міє замовлення
- Редагування
- Видалення плагіату
- Платежі
- Служба підтримки

Безкоштовні кредити
Отримайте 0.20 за вхід

оцініть нас

Кваліфікаційна робота .docx

Метрика	Значення
Подібність	1%
Ризик плагіату	Середній
Парфразування	0%
Неправильні цитування	0%
Збіги	4

1 2 3 ... 9 10 11

ПОЛТАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
Факультет обліку та фінансів
Кафедра гуманітарних і соціальних дисциплін
КВАЛІФІКАЦІЙНА РОБОТА
на здобуття ступеня вищої освіти
магістр
на тему: «Специфіка лексики на позначення жіночих персонажів на прикладі мюзиклів Бродвею»
Виконав: здобувач вищої освіти
за освітньо-професійною програмою

Натисніть на червону область, щоб побачити джерело плагіату

1°C Cloudy

Пошук

22:03 09.12.2024

Додаток Б. Публікації для закріплення результатів кваліфікаційної роботи

АНАЛІЗ ТЕАТРОНІМІВ НА ПОЗНАЧЕННЯ ПОСТАНОВОК БРОДВЕЮ

З ПОГЛЯДУ ГЕНДЕРНОЇ ЛІНГВІСТИКИ

Шевченко Дарина,
здобувач 2 курсу другого (магістерського) рівня вищої освіти
спеціальності Філологія
(спеціалізація Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – англійська)
Полтавського державного аграрного університету
м. Полтава, Україна
daryna.shevchenko@st.pdau.edu.ua
Науковий керівник – Тагільцева Яніна,
кандидат філологічних наук, доцент,
доцент кафедри германської і української філології
Полтавського державного аграрного університету
м. Полтава, Україна
ianina.tagiltseva@pdau.edu.ua
<http://orcid.org/0000-0002-4005-0227>

Наразі суспільство знаходиться на етапі, коли як жінки, так і чоловіки перебувають у процесі переосмислення своїх конвенційних ролей. Це є однією з причин зростання попиту на дослідження питань гендерної диференціації у мовознавстві. За гіпотезою Сепіра-Ворфа [1] мова формує наше сприйняття світу, і дослідивши елементи мови як елементи світоглядної парадигми певної групи індивідів, можна простежити тенденції формування конвенційних схем та моделей поведінки.

Ми обрали об'єктом дослідження театроніми – власні назви на позначення театральних вистав [2], оскільки театральна культура західних країн (Об'єднаного Королівства Великобританії, Франції та Сполучених Штатів Америки) поступово інтегрується в український культурний простір, заповнюючи нішу, залишену виставами-окупантами нашого ворога. Переклади бродвейських мюзиклів уже доступні до перегляду на малих та великих сценах України, тож, на нашу думку, доцільно простежити прогресію та різноманітність творів, запропонованих глядачам театрів Бродвею.

До вибірки увійшло 1098 мюзиклів, опер, оперет, водевілів, бурлесків та ревію, які були показані на сценах театрів Бродвею у період з 1896 до 2023 року. У ході дослідження було відібрано 559 театронімів, що містили гендерно-марковані лінгвістичні одиниці та 527 театронімів, що не мали таких одиниць у своїй структурі.

Ми поділили гендерно-марковані одиниці на групи, а саме: одиниці, що містять у назві маскулітив (Mr., Count, Duke., boy pal), фемінітив (Mrs, Miss, girl, lady), жіноче ім'я (Cinderella, Candide, Charity), чоловіче ім'я (Alladin, Johnny, Victor); одиниці, у назвах яких представлено іменники, асоційовані з жінкою (lily, rose, Tiffany's) та з чоловіком (rugby, court, judge).

У рамках досліджень 439 одиниць належить тільки до однієї з наведених груп, 120 одиниць – до двох із наведених груп одночасно.

Якщо говорити про одиниці з іменами у назвах, і назви з жіночими іменами, і назви з чоловічими іменами містять імена головних оригінальних героїв, імена персонажів з інших творів мистецтва, імена реальних та історичних постатей. Але є одна принципова відмінність між цими групами: у випадку чоловічих імен, у назві деяких мюзиклів фігурують назви їх творців, виключно чоловіків. Водночас у назвах жіночих імен фігурують виключно два імені

творчинь музичних ревію: Доллі Партон та Шер. Це пов'язано з тим, що довгий час жінки не могли бути режисерами-постановниками та продюсерами вистав.

Серед фемінітивів у назвах здебільшого фігурують мовні одиниці, які вказують на сімейний статус жінки: Mrs., Ms., or Mz. Маскулітиви представлені неформальними зверненнями до чоловіків, наприклад, pal, buddy.

У висновку зазначимо, що оскільки назви з жіночими морфологічними одиницями переважають над назвами з чоловічими морфологічними одиницями, це може свідчити про тенденцію орієнтованості репертуару на сексуалізацію та архетипізацію жінок у традиційних патріархальних рамках, але ця теорія має бути підкріплена подальшим дослідженням.

Список використаних джерел

1. Гіпотеза лінгвістичної відносності Сепіра-Ворфа: чи впливає мова на мислення? *New York Times*. 2020. URL: <http://surl.li/tnniqq> (дата звернення: 10.10.2024).
2. Ткаченко Г. Проблематика хремотонімів: історичні засади появи терміна хремотонім і діапазон хремотонімного поля. *Записки з ономастики*. 2019. № 22. URL: <http://zso.onu.edu.ua/article/view/198764> (дата звернення: 10.10.2024).

ВИДИ ЖІНОЧИХ АРХЕТИПІВ (НА ПРИКЛАДІ МЮЗИКЛІВ БРОДВЕЮ)

Шевченко Дарина Юрївна,
здобувач I курсу другого (магістерського) рівня вищої освіти
спеціальності Філологія
спеціалізація Германські мови та літератури (переклад включно),
перша – англійська
Полтавського державного аграрного університету
м. Полтава, Україна
daryna.shevchenko@st.pdau.edu.ua
Науковий керівник – Тагільцева Яніна,
кандидат філологічних наук,
доцент, доцент кафедри гуманітарних та соціальних дисциплін
Полтавського державного аграрного університету
м. Полтава, Україна
ianina.tagiltseva@pdau.edu.ua
<https://orcid.org/0000-0002-4005-0227>

Персонажі, які народжуються в результаті творчої діяльності людини, мають великий вплив на розвиток та становлення наступних поколінь, оскільки є для них рольовими моделями та формують певні поняття про загальноприйняті соціальні норми. В рамках переосмислення ролі жінки у суспільстві з розвитком феміністичних течій, ми маємо на меті розглянути архетипи жіночих персонажів, представлені у такій формі масової культури, як мюзикли Бродвею.

Актуальність нашої розвідки зумовлена активізацією боротьби за права жінок та переоцінкою конвенційних суспільних ролей, призначених для даної статі.

Архетип (грец. *ἀρχή* – початок, походження; *τύπος* – відбиток, форма, зразок) – поняття, яке використовують під час дослідження різних видів мистецтва [1].

У науці не існує єдиного визначення архетипу. За основу нашого дослідження ми взяли дефініцію, запропоновану Карлом Густавом Юнгом. Він визначав архетип як універсальний символічний образ, що сягає корінням колективного несвідомого – себто закріпленій у міфах, мріях, культурних стереотипах та уявленнях. [2]

Ідеї Юнга у своїх роботах розвинув Йосип Хендерсон, який описував архетипи як вбиральні структури в колективному несвідомому, що можуть виявлятися через різноманітні види культурної діяльності людини.

У науковому середовищі жіночі архетипи класифікують за різноманітними критеріями, як-от відношення до материнства, стадії життя, роль у суспільстві, міфологічні аналогії. Для дослідження ми обрали символічні архетипи, які підпадають під критерій «роль у суспільстві», адже нас цікавить репрезентація жінок у продуктах творчої діяльності, оскільки жінка є рольовою моделлю для маленьких та юних дівчат у процесі їх формування як особистостей.

У нашій роботі ми представимо низку символічних архетипів, запропонованих Карлом Густавом Юнгом разом із описами та прикладами із обраної форми творчої діяльності людини – мюзиклів Бродвею.

Так архетип матері є уособленням жіночої мудрості, спрямованої на передачу знань та навичок наступним поколінням. У театрі його репрезентували прими – акторки, які грали переважно провідні ролі. Довгий час даний образ був одним із двох архетипів, які обмежували рольові моделі для жіноцтва. До представниць цього архетипу належать Мері Поппінс («Мері Поппінс»), Донна Шерідан («Мамма Міа!») та Молодша Скелетон («Жах перед Різвном»).

Іншим архетипом, який упродовж тривалого часу поділяв монополію на увагу жінок із архетипом матері, був архетип дівчини. В театрі для нього існував термін *ingenue*, що позначав неосвічену юну дівчину, часто перебільшено інфантильну, якщо автор не лишив цього персонажа у рамках дитячого віку. Цей архетип репрезентує дівочу невинність у мюзиклах і представлений такими персонажами, як Саллі Бовлес («Кабаре»), Есмеральда («Ворота Штайнберга») та Кім («Міс Сайгон»).

З розвитком боротьби за права жінок ми отримали можливість спостерігати за більш варіативним архетиповим складом мюзиклів, хоча деякі з представлених моделей часто демонізували і висвітлювали на перших етапах виключно як негативні персонажі.

Спорідненим із архетипом матері є архетип Мудрої жінки. Різниця полягає у тому, що Мудра жінка не має за основну мету існування передачу цієї мудрості

наступним поколінням, натомість вона виключно застосовує свої знання для досягнення особистих цілей або для збереження свого поточного становища.

Наступна модель, що є у центрі нашої уваги, – архетип Коханки. Він є одним із демонізованих як у творчості, так і в реальному житті, адже зазвичай суспільство покладає відповідальність за розриви через зраду на жінку. До цього архетипу належать Сьюзен Періш («Знайомтесь, Джо Блек»), Крістін Дей («Фантом Опер»).
~~Сьюзен Періш («Знайомтесь, Джо Блек»), Крістін Дей («Фантом Опери»).~~

Архетип Воїнки довгий час знецінювався і не отримував належної уваги через те, що суспільство засуджувало ініціативи жінок, що не відповідали його конвенційним нормам. Зараз ця модель є більш широко репрезентованою, зокрема такими персонажами, як Нада («Король Лев») та Роксі Харт («Чикаго»).

Ще одним архетипом, який довго залишався осторонь через те, що він був рольовою моделлю невідгідною для суспільства, є образ Спритної дівчини. Репрезентують цей архетип Марія Рейнер («Звуки Музики») та Трейсі Тернблад («Лак для волосся»).

В підсумку зазначимо, що не дивлячись на збільшення кількості архетипів, що репрезентують жіночі персонажі у мюзиклах, цей жанр не позбувся до кінця превалювання чоловічого погляду і досі розвивається в рамках надання персонажам обох статей рівноцінного права голосу.

Джерела та література

1. Архетип та колективне несвідоме. Київ : Астролябія, 2018. 608 с.
2. Національна академія наук. Архетип. Енциклопедія сучасної України. URL: <https://esu.com.ua/article-44787> (дата звернення: 10.03.2024).
3. ~~Luzanova O. The Formation of the Mother Archetype in World Culture and Literature~~ Філологічні науки. December 2021. URL: <http://surl.li/rtpky> (дата звернення: 12.03.2024).

Додаток В. Вибірка мюзиклів для аналізу

- 1) Book of Mormon
- 2) Burlesque
- 3) Cabaret
- 4) Chicago
- 5) Crybaby
- 6) Great Gatsby
- 7) Hadestown
- 8) Hairspray
- 9) Heathers
- 10) Hell's Kitchen
- 11) Jekyll&Hyde
- 12) Moulin Rouge
- 13) Once Upon a Mattress
- 14) Six
- 15) Sound of Music
- 16) Sunset Boulevard
- 17) Sweeney Todd: The Demon Barber of Fleet Street
- 18) Sweet Charity
- 19) Teeth
- 20) The Notebook
- 21) The Outsiders
- 22) Viktor/Viktoria
- 23) Water for Elephants
- 24) West Side Story
- 25) Wicked